

Easy UPS 3S

10–40 kVA

Operação

07/2018



Informações legais

A marca Schneider Electric e quaisquer marcas registradas da Schneider Electric Industries SAS referidas neste guia são propriedades exclusivas da Schneider Electric SA e de suas subsidiárias. Elas não podem ser usadas para quaisquer fins sem a permissão por escrito do proprietário. Este guia e seu conteúdo estão protegidos, no sentido de código de propriedade intelectual francês (Code de la propriété intellectuelle français, referido daqui por diante como "o Código"), de acordo com as leis de direitos autorais que cobrem textos, desenhos e modelos, bem como leis de marcas comerciais. Você concorda em não reproduzir, exceto para seu próprio uso e não comercial conforme definido no Código, total e parcialmente o guia em qualquer meio sem a permissão por escrito da Schneider Electric. Você também concorda em não estabelecer quaisquer links de hipertexto para este guia ou seu conteúdo. A Schneider Electric não concede quaisquer direitos ou licença para o uso pessoal e não comercial do guia ou de seu conteúdo, exceto uma licença não exclusiva para consultá-lo com base no "estado em que se encontra", por sua própria conta e risco. Todos os direitos reservados.

O equipamento elétrico deve ser instalado, operado, reparado e mantido somente por pessoal qualificado. A Schneider Electric não assume qualquer responsabilidade por quaisquer consequências que resultem do uso deste material.

Uma vez que padrões, especificações e desenhos mudam de quando em quando, solicite a confirmação das informações fornecidas nesta publicação.



Go to <http://www.productinfo.schneider-electric.com/portals/ui/easyups3s/> for translations.

Rendez-vous sur <http://www.productinfo.schneider-electric.com/portals/ui/easyups3s/> pour accéder aux traductions.

Vaya a <http://www.productinfo.schneider-electric.com/portals/ui/easyups3s/> para obtener las traducciones.

Gehe zu <http://www.productinfo.schneider-electric.com/portals/ui/easyups3s/> für Übersetzungen.

Vai a <http://www.productinfo.schneider-electric.com/portals/ui/easyups3s/> per le traduzioni.

Vá para <http://www.productinfo.schneider-electric.com/portals/ui/easyups3s/> para obter as traduções.

Перейдите по ссылке <http://www.productinfo.schneider-electric.com/portals/ui/easyups3s/> для просмотра переводов.

前往 <http://www.productinfo.schneider-electric.com/portals/ui/easyups3s/> 查看译文。

前往 <http://www.productinfo.schneider-electric.com/portals/ui/easyups3s/> 查看譯文。

Índice analítico

ESTAS INSTRUÇÕES DE SEGURANÇA SÃO IMPORTANTES

– GUARDE-AS	5
Compatibilidade eletromagnética	6
Precauções de segurança	6
Visão geral	7
Interface do usuário	7
Interface do visor	9
Visão geral do nobreak singelo	10
Visão geral do sistema paralelo redundante 1+1 com banco de baterias comum	11
Visão geral do sistema paralelo	12
Localização dos disjuntores	13
Modos de operação	17
Procedimentos de operação	21
Primeira inicialização do nobreak usando o assistente – Aplicável somente a nobreaks singelos com baterias internas	21
Lista de verificação para a inicialização – Aplicável somente a nobreaks singelos com baterias internas	22
Inicialização de nobreak singelo no modo normal	22
Transfira um nobreak singelo do modo normal para o modo de bypass estático	24
Transfira um nobreak singelo do modo de bypass estático para o modo normal	25
Transfira um nobreak singelo do modo normal para o modo de bypass de manutenção	25
Transfira um nobreak singelo do modo de bypass de manutenção para o modo normal	26
Transfira um sistema paralelo do modo normal para o modo de bypass de manutenção	27
Transfira um sistema paralelo do modo de bypass de manutenção para o modo normal	28
Isolar um nobreak unitário do sistema paralelo	29
Inicializar e adicionar um nobreak a um sistema paralelo em operação	30
Configuração	33
Registrar seu Easy UPS 3S	33
Definir o idioma da tela	33
Defina data e hora	34
Definir as Configurações do nobreak	34
Definir as configurações da bateria	35
Definir o monitoramento do ciclo de vida	36
Configurações	37
Testes	39
Realize um Teste de manutenção de bateria	39
Realizar um teste de bateria	39
Manutenção	40

Substituição de peças	40
Determinar se é necessária uma peça de reposição	40
Substituir o filtro de pó	40
Solução de problemas	43
Exibir alarmes ativos	43
Sinal sonoro	43
Mensagens de status e alarme	43

ESTAS INSTRUÇÕES DE SEGURANÇA SÃO IMPORTANTES – GUARDE-AS

Leia estas instruções atentamente e examine o equipamento para se familiarizar com ele antes de tentar instalá-lo, operá-lo, repará-lo ou mantê-lo. As mensagens de segurança a seguir podem aparecer neste manual ou no equipamento para avisar sobre possíveis riscos ou chamar a atenção para informações que esclarecem ou simplificam um procedimento.



Além deste símbolo de “PERIGO” ou “ATENÇÃO”, as mensagens de segurança indicam que existe um risco elétrico que resultará em lesões se as instruções não forem seguidas.



Este é o símbolo de alerta de segurança. Ele é usado para alertá-lo sobre possíveis riscos de lesões. Observe todas as mensagens de segurança com este símbolo para prevenir possíveis lesões ou morte.

⚠ PERIGO

PERIGO indica uma situação perigosa que, se não evitada, **resultará** em morte ou lesões graves.

O não cumprimento destas instruções poderá resultar em morte ou ferimentos graves.

⚠ ATENÇÃO

ATENÇÃO indica uma situação perigosa que, se não evitada, **poderá resultar** em morte ou lesões graves.

O não cumprimento destas instruções poderá resultar em morte, ferimentos graves ou danos do equipamento.

⚠ CUIDADO

CUIDADO indica uma situação perigosa que, se não evitada, **poderá resultar** em lesões leves ou moderadas.

O não cumprimento destas instruções poderá resultar em ferimentos graves ou danos do equipamento.

AVISO

AVISO é usado para referir-se a práticas que não geram lesões. O símbolo de alerta de segurança não será usado com este tipo de mensagem de segurança.

O não cumprimento destas instruções poderá resultar em danos do equipamento.

Observação

O equipamento elétrico deve ser instalado, operado, consertado e mantido somente por pessoal qualificado. A Schneider Electric não será responsabilizada por qualquer consequência resultante do uso deste material.

Uma pessoa qualificada é aquela que tem habilidades e conhecimento relacionados à construção, instalação e operação do equipamento elétrico e recebeu treinamento de segurança para reconhecer e evitar os riscos envolvidos.

Compatibilidade eletromagnética

AVISO

RISCO DE PERTURBAÇÃO ELETROMAGNÉTICA

Este nobreak é da categoria de produto C3 de acordo com a IEC 62040-2. Esse é um produto de categoria para fins comerciais e industriais, no segundo ambiente - restrições ou medidas adicionais de instalação podem ser necessárias para evitar perturbações. O segundo ambiente inclui todos os pontos comerciais, indústrias leves e locais industriais que não sejam instalações residenciais, comerciais ou de indústria leve conectadas diretamente, sem transformador intermediário, à uma fonte elétrica de tensão baixa. A instalação e o cabeamento devem seguir as normas de compatibilidade eletromagnética. Por exemplo:

- a segregação de cabos,
- o uso de cabos blindados ou especiais quando necessário,
- o uso de bandejas e suportes de cabos metálicos aterrados.

O não cumprimento destas instruções poderá resultar em danos do equipamento.

Precauções de segurança

⚠ PERIGO

RISCO DE CHOQUE ELÉTRICO, EXPLOSÃO OU ARCO VOLTAICO

Todas as instruções de segurança neste documento devem ser lidas, compreendidas e seguidas.

O não cumprimento destas instruções poderá resultar em morte ou ferimentos graves.

⚠ PERIGO

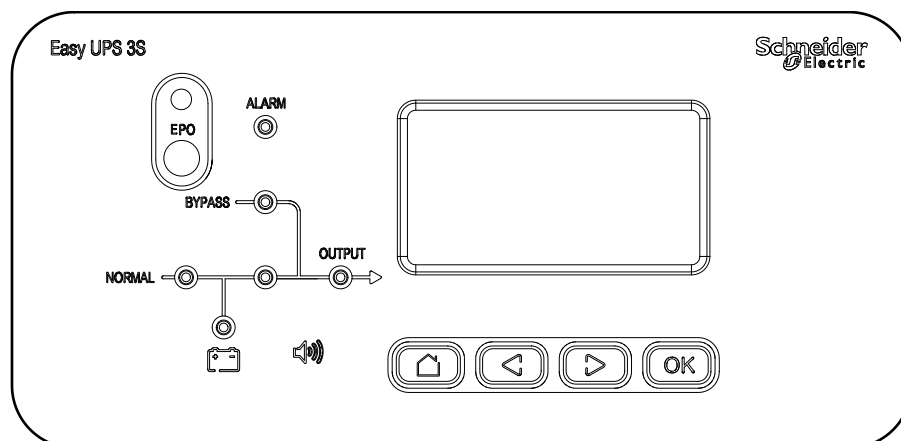
RISCO DE CHOQUE ELÉTRICO, EXPLOSÃO OU ARCO VOLTAICO

Após completar a fiação elétrica do nobreak, não inicie o sistema. A inicialização deve ser executada somente pela Schneider Electric.

O não cumprimento destas instruções poderá resultar em morte ou ferimentos graves.

Visão geral

Interface do usuário



Teclas

Início	Anterior	Avançar	Confirmar

EPO

Use o botão EPO apenas em caso de emergência. Quando o botão EPO é pressionado, o sistema desliga o retificador e o inversor, e interrompe o fornecimento de carga imediatamente.

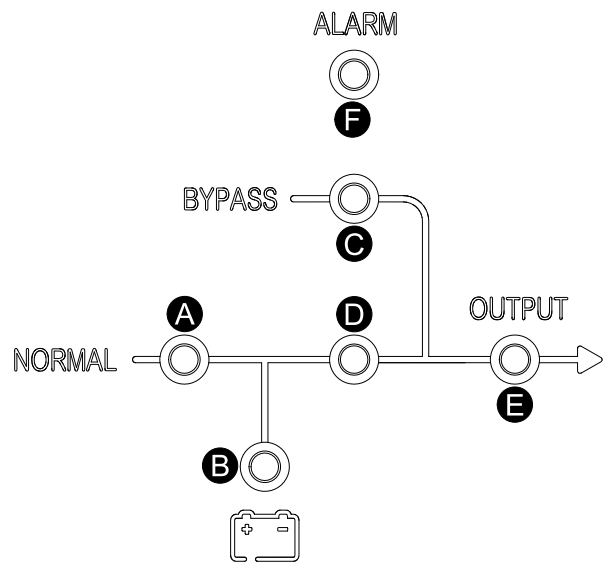
⚠ PERIGO

RISCO DE CHOQUE ELÉTRICO, EXPLOSÃO OU ARCO VOLTAICO

O circuito de controle do nobreak permanecerá ativo após o EPO ter sido pressionado se a rede elétrica estiver disponível.

O não cumprimento destas instruções poderá resultar em morte ou ferimentos graves.

LEDs de status

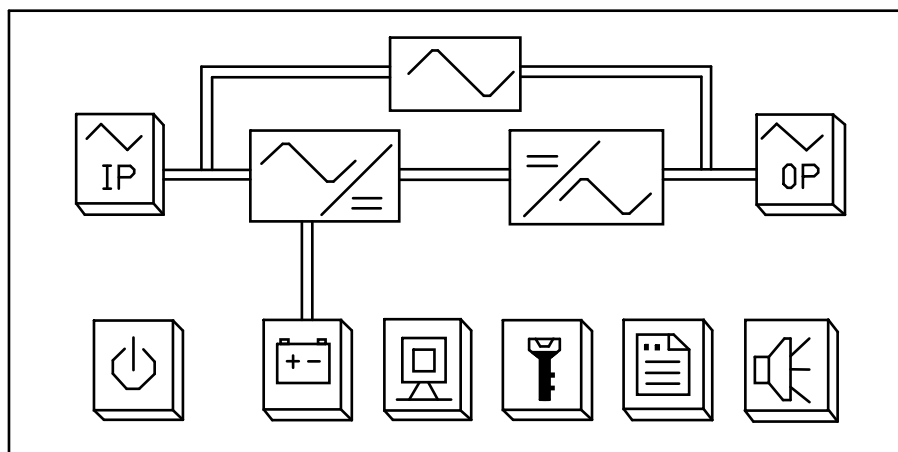


	LED	Status
A	Retificador	Verde : O retificador está funcionando corretamente. Verde piscando : O retificador está funcionando corretamente e a rede elétrica está normal. Vermelho : Retificador inoperante. Vermelho piscando : Alimentação elétrica indisponível. DESLIGADO : Retificador desligado.
B	Bateria	Verde : A bateria está carregando. Verde piscando : A bateria está sendo descarregada. Vermelho : Bateria inoperante. Vermelho piscando : Tensão baixa de bateria. DESLIGADO : Bateria e carregador de bateria estão normais, a bateria não está sendo carregada.
C	Bypass	Verde : Carga energizada pela fonte de bypass. Vermelho : A fonte de bypass não está disponível ou a chave de bypass estático está inoperante. Vermelho piscando : A tensão do bypass está fora da tolerância. Desligado : A fonte de bypass está normal.
D	Inversor	Verde : Carga energizada pelo inversor. Verde piscando : Inversor ligado, iniciar, sincronizar ou espera (modo ECO) por pelo menos um módulo. Vermelho : A carga não fornecida pelo inversor, o inversor está inoperante.

	LED	Status
		Vermelho piscando : Carga fornecida pelo inversor, mas não há alarme de inversor presente. DESLIGADO : Inversor desligado.
E	Carga	Verde : A saída do nobreak está ligada. Vermelho : Sobrecarga na saída do nobreak por muito tempo, ou a saída está em curto, ou não há potência de saída presente. Vermelho piscando : Sobrecarga na saída do nobreak DESLIGADO : A saída do nobreak está desligada.
F	Status	Verde : Modo normal. Vermelho : Status inoperável.

Interface do visor

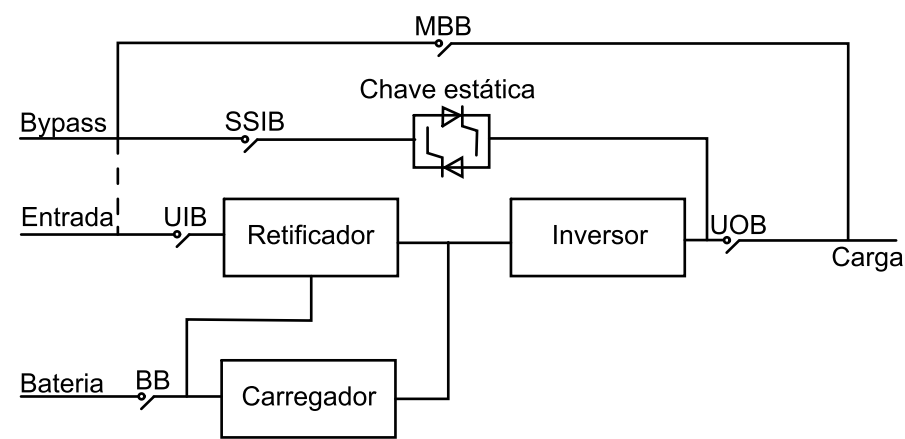
Tela inicial



Botões

							
Ligado/ Desligado	Informa- ções de status de entrada e bypass	Informa- ções de status de saída	Informa- ções de status da bateria	Status do nobreak	Configura- ções de função	Registro	Mudo

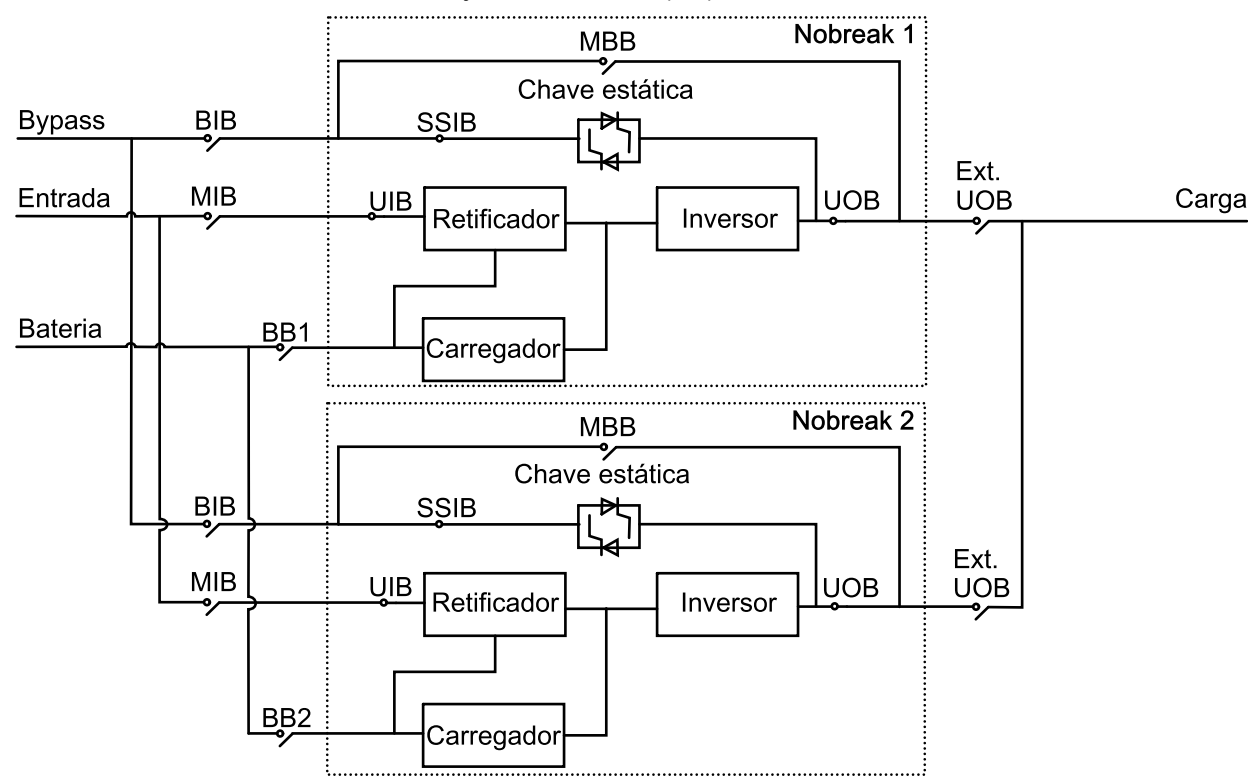
Visão geral do nobreak singelo



UIB	Disjuntor de entrada de unidade
SSIB	Disjuntor de entrada da chave estática
UOB	Disjuntor de saída de unidade
MBB	Disjuntor de bypass de manutenção
BB	Disjuntor da bateria

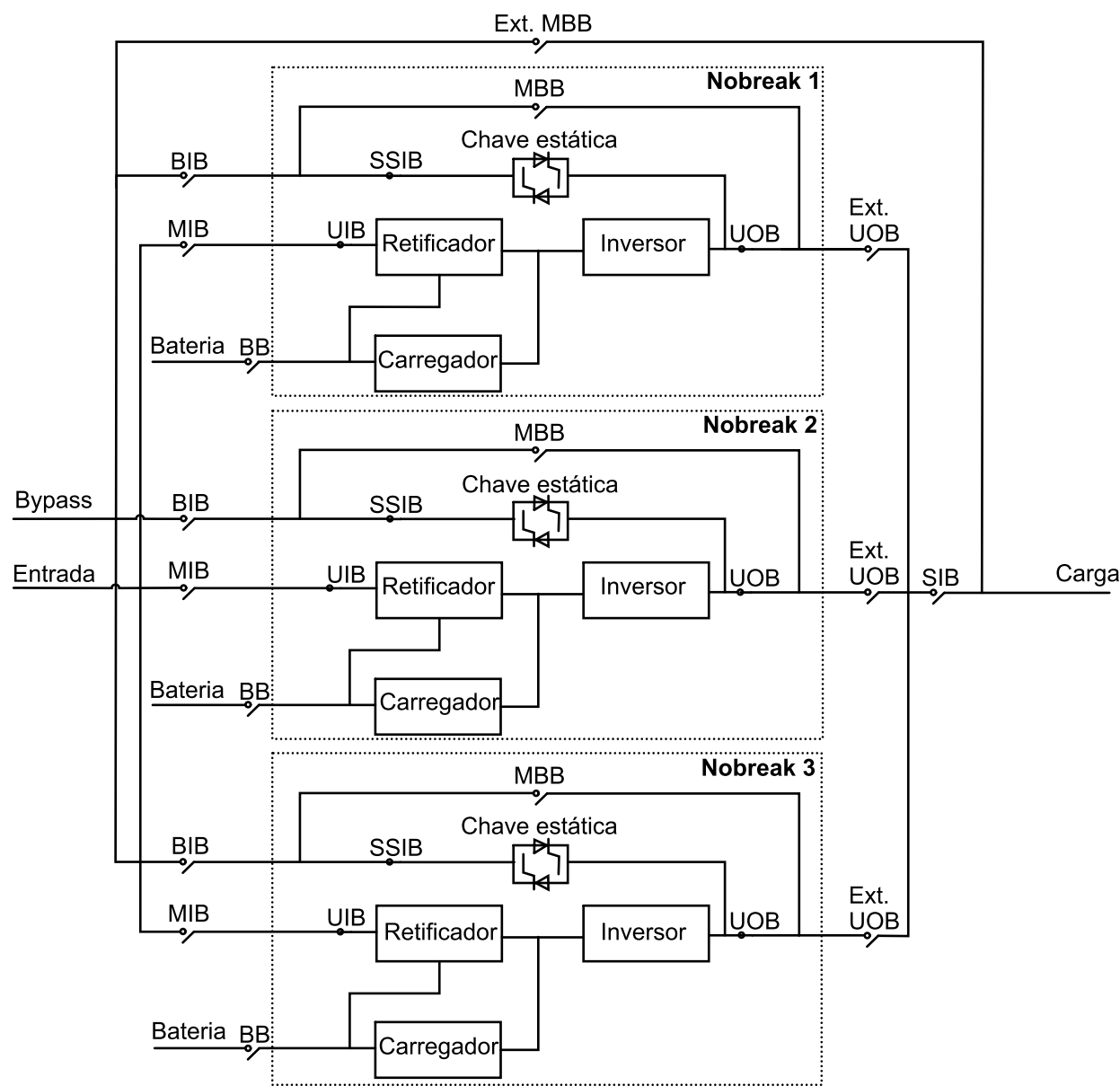
Visão geral do sistema paralelo redundante 1+1 com banco de baterias comum

NOTA: No nobreak com baterias internas, as baterias devem ser removidas e o disjuntor da bateria (BB) externo deve estar aberto.



MIB	Disjuntor de entrada de rede elétrica
BIB	Disjuntor de entrada de bypass
UIB	Disjuntor de entrada de unidade
SSIB	Disjuntor de entrada da chave estática
UOB	Disjuntor de saída de unidade
Ext. UOB	Disjuntor de saída de unidade externo
MBB	Disjuntor de bypass de manutenção
Ext. MBB	Disjuntor de bypass de manutenção externo
BB1	Disjuntor da bateria 1
BB2	Disjuntor da bateria 2

Visão geral do sistema paralelo

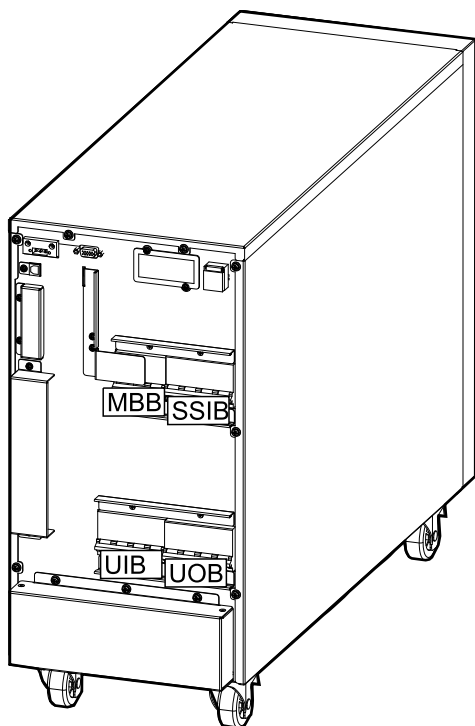


MIB	Disjuntor de entrada de rede elétrica
BIB	Disjuntor de entrada de bypass
UIB	Disjuntor de entrada de unidade
SSIB	Disjuntor de entrada da chave estática
UOB	Disjuntor de saída de unidade
Ext. UOB	Disjuntor de saída de unidade externo
MBB	Disjuntor de bypass de manutenção
Ext. MBB	Disjuntor de bypass de manutenção externo
SIB	Disjuntor de isolamento do sistema
BB	Disjuntor da bateria

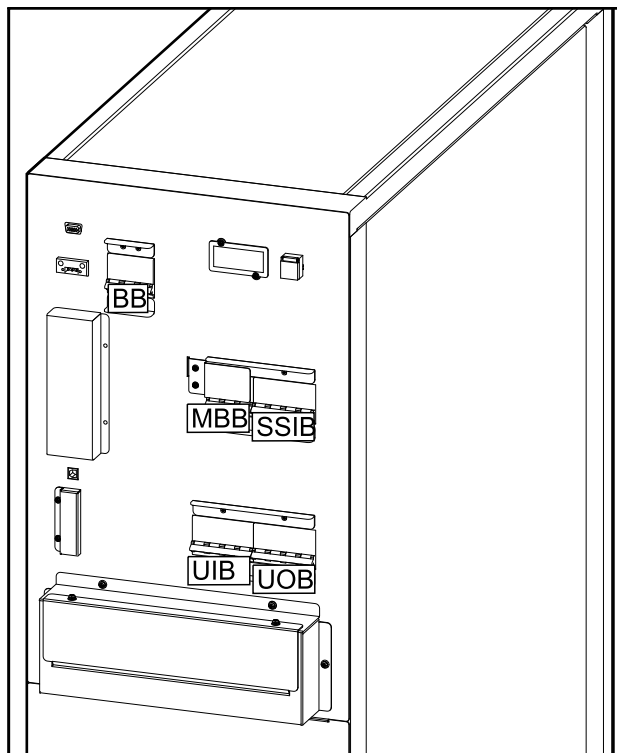
Localização dos disjuntores

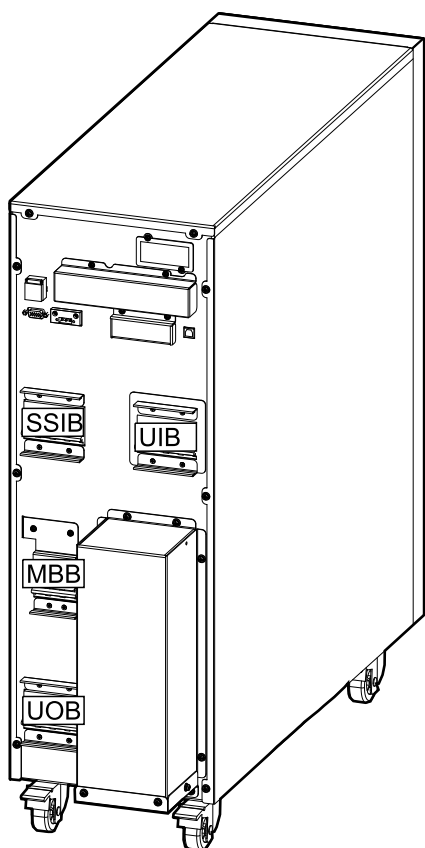
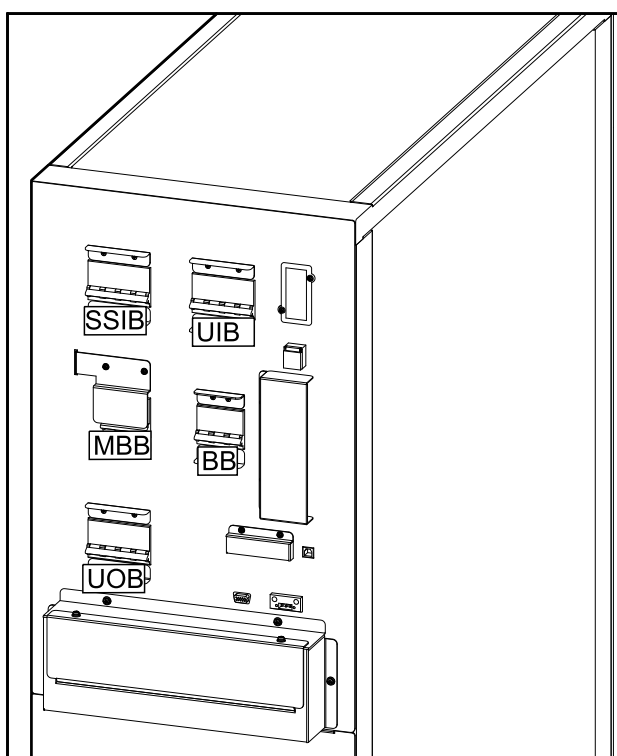
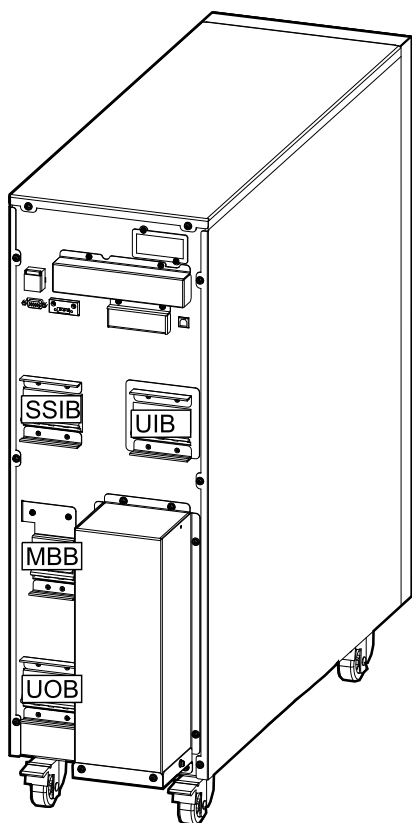
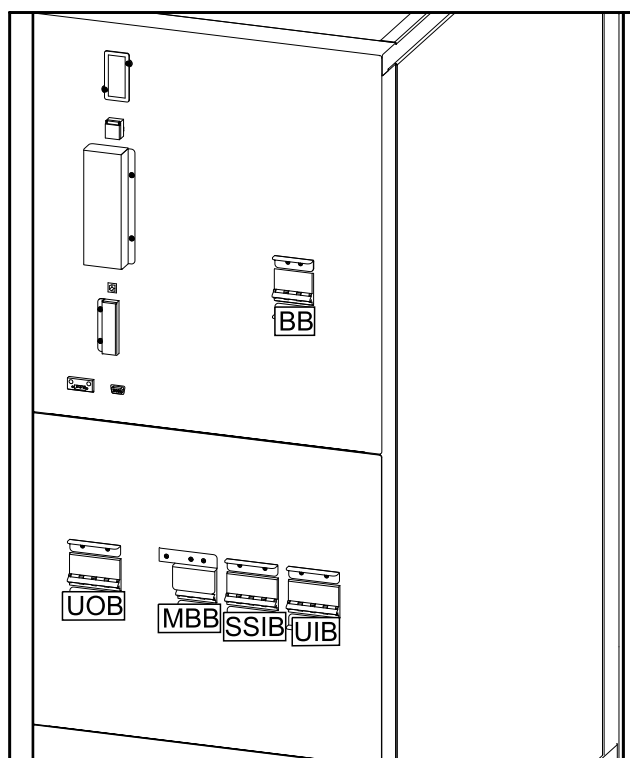
Localização dos disjuntores em Nobreaks 3:3

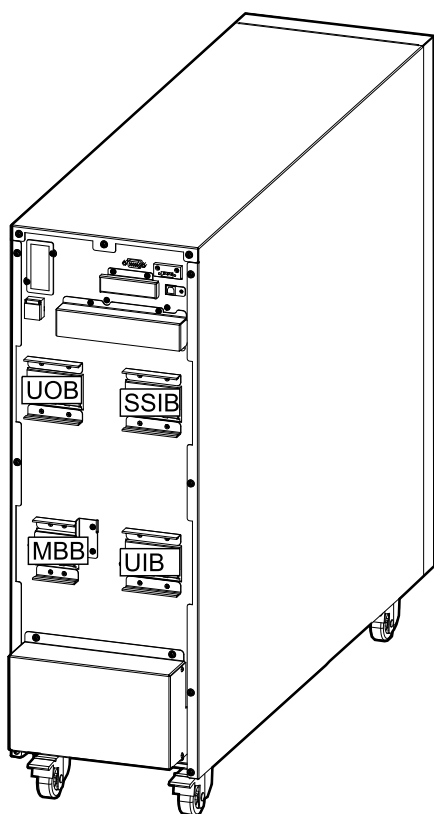
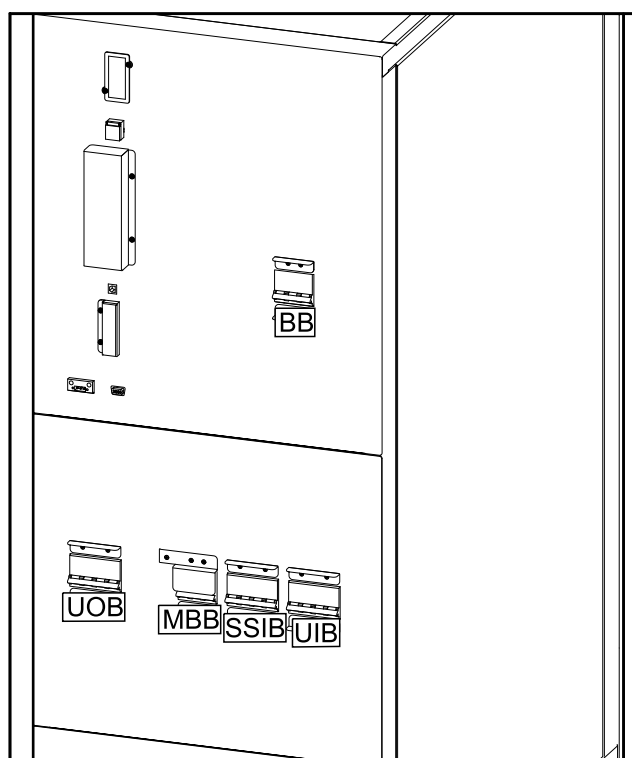
Vista traseira do nobreak de 10–15 kVA para baterias externas



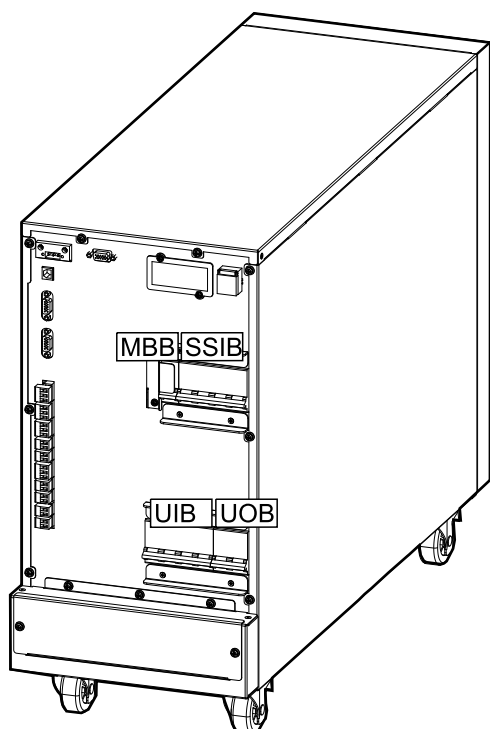
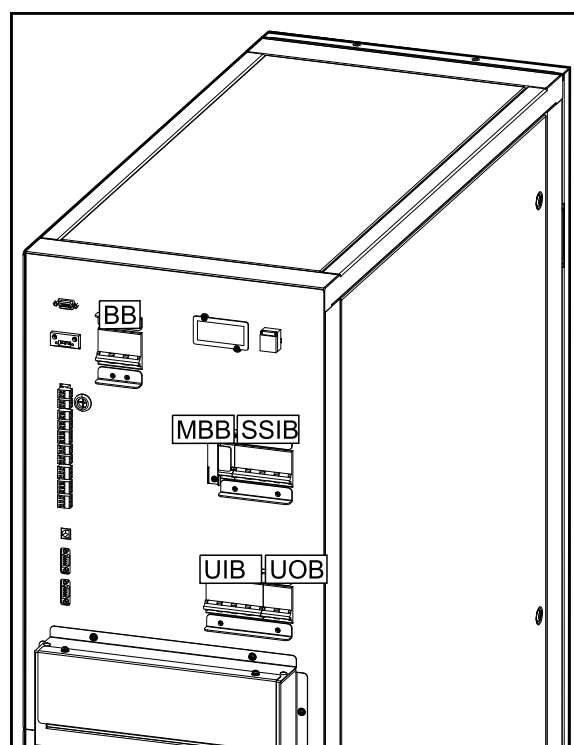
Vista traseira do nobreak de 10–15 kVA com baterias internas



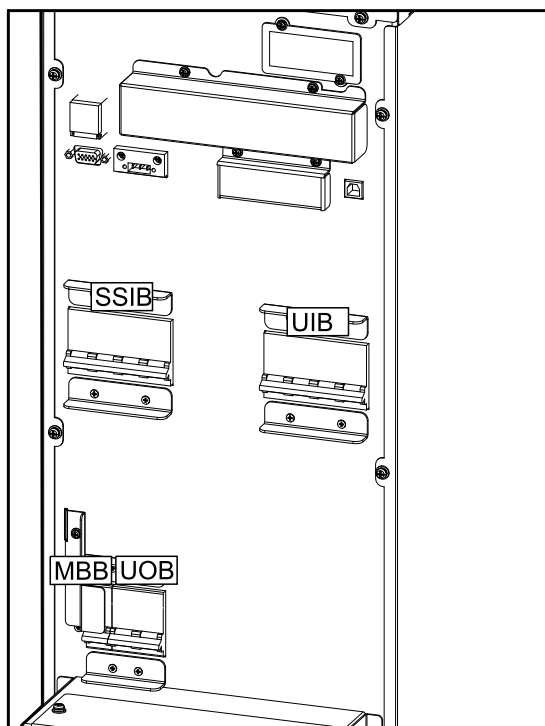
Vista traseira do nobreak de 20 kVA para baterias externas**Vista traseira do nobreak de 20 kVA com baterias internas****Vista traseira do nobreak de 30 kVA para baterias externas****Vista traseira do nobreak de 30 kVA com baterias internas**

Vista traseira do nobreak de 40 kVA para baterias externas**Vista traseira do nobreak de 40 kVA com baterias internas**

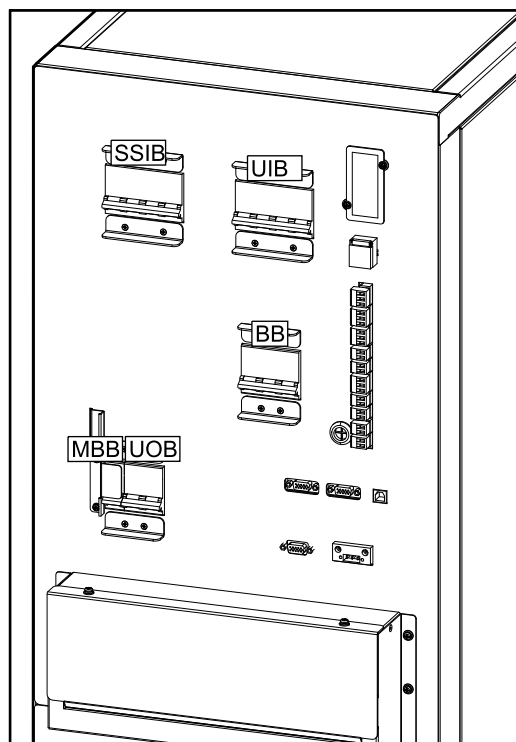
Localização dos disjuntores em Nobreaks 3:1

Vista traseira do nobreak de 10–15 kVA para baterias externas**Vista traseira do nobreak de 10–15 kVA com baterias internas**

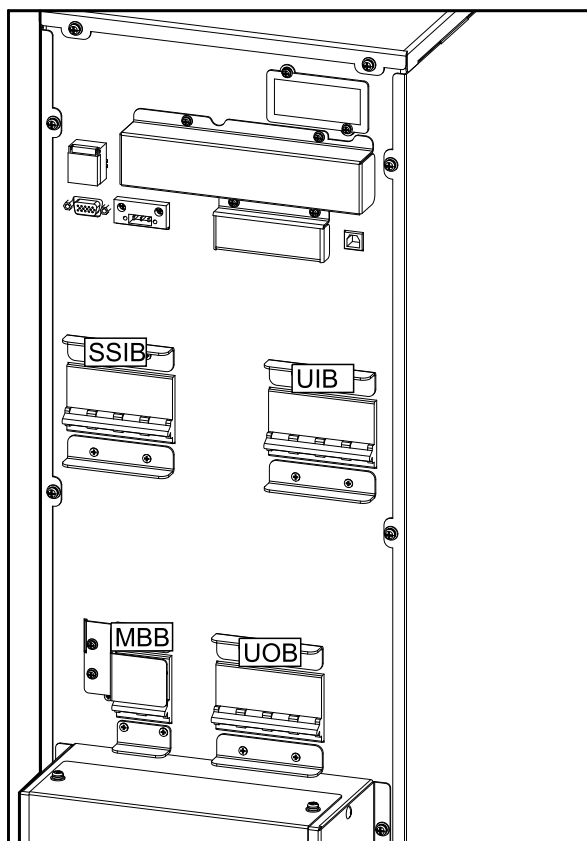
Vista traseira do nobreak de 20 kVA para baterias externas



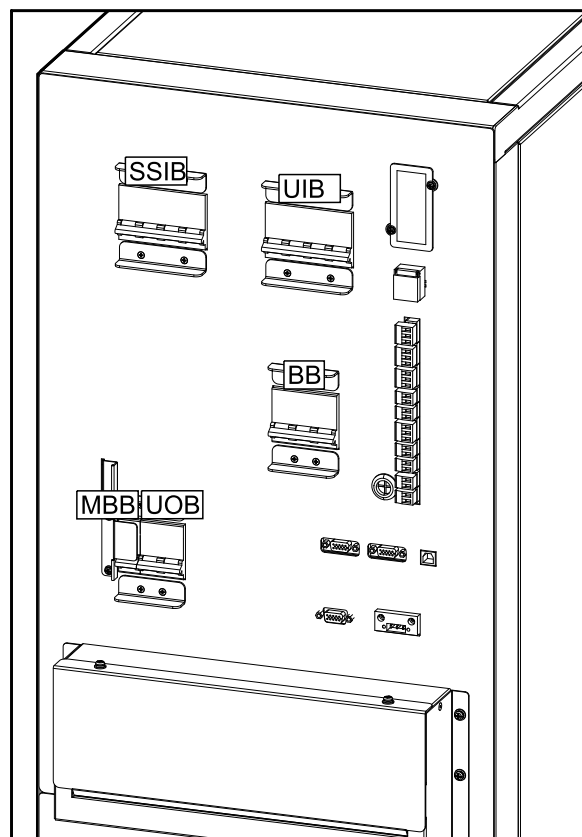
Vista traseira do nobreak de 20 kVA com baterias internas



Vista traseira do nobreak de 30 kVA para baterias externas



Vista traseira do nobreak de 30 kVA com baterias internas

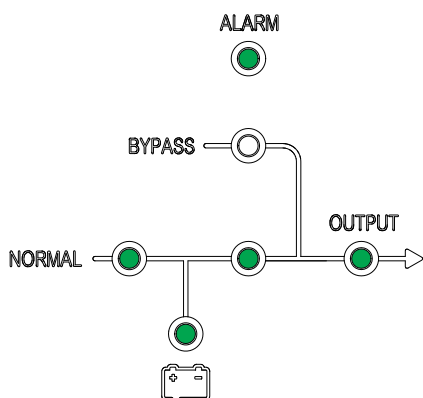


Modos de operação

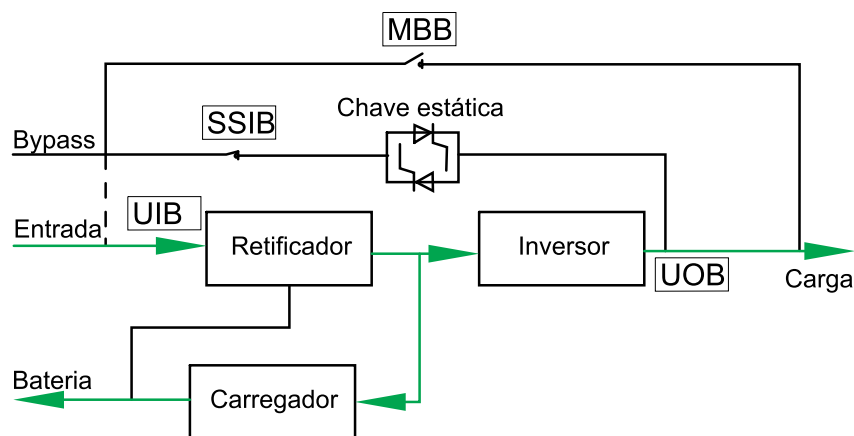
Modo normal

O nobreak fornece energia à carga conectada a partir da rede elétrica. O nobreak converte a energia da rede elétrica em energia condicionada para a carga conectada, ao mesmo tempo em que recarrega as baterias (flutuação ou equalização).

Status do LED



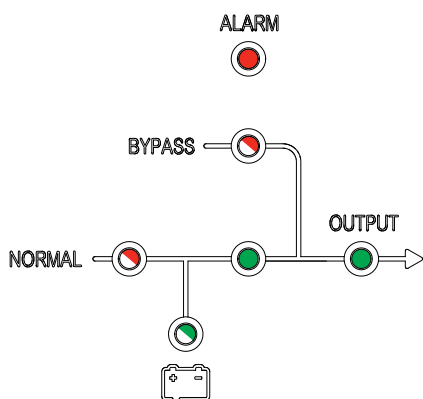
Fluxo de energia



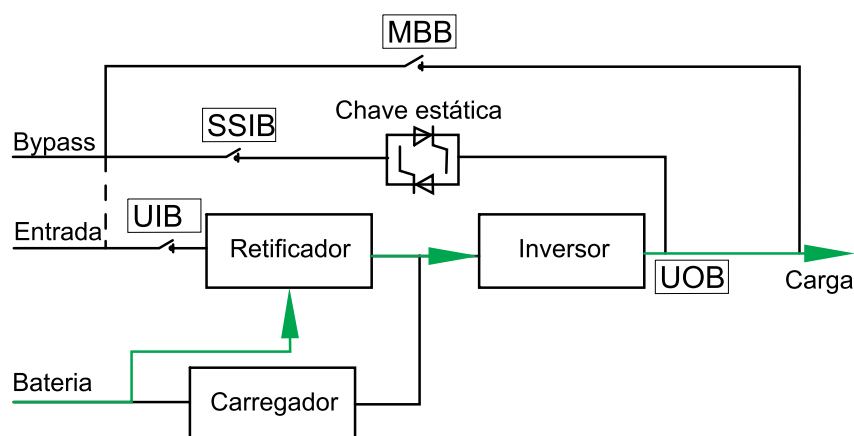
Modo de bateria

Se houver uma falha na rede elétrica, o nobreak será transferido para funcionamento à bateria. O nobreak fornece alimentação à carga acoplada a partir das baterias conectadas por um período limitado. Quando a alimentação da rede retornar, o nobreak será transferido de volta ao modo normal.

Status do LED



Fluxo de energia

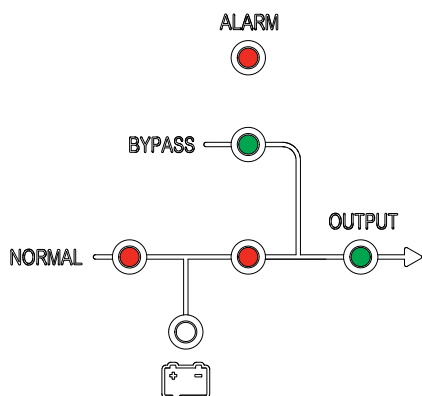


Modo de bypass estático

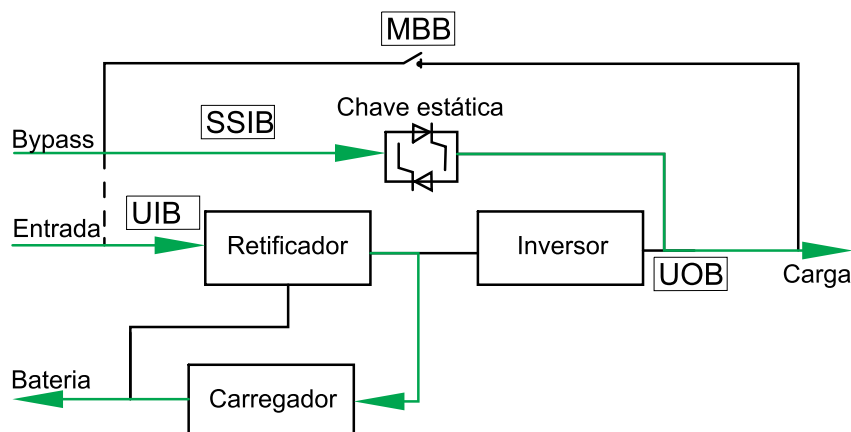
O nobreak fornece a carga com energia da fonte de bypass. Se as condições estabelecidas pelo nobreak para o modo normal ou de bateria não forem

atendidas, a carga será transferida do inversor para a fonte de bypass sem nenhum tipo de interrupção na energia da carga.

Status do LED



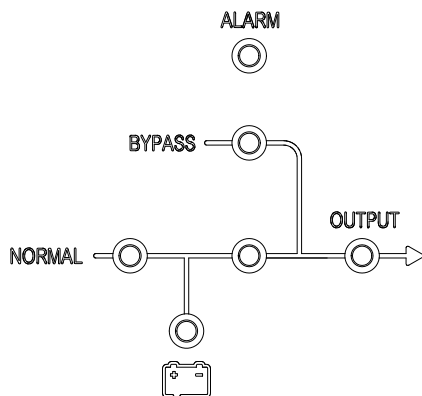
Fluxo de energia



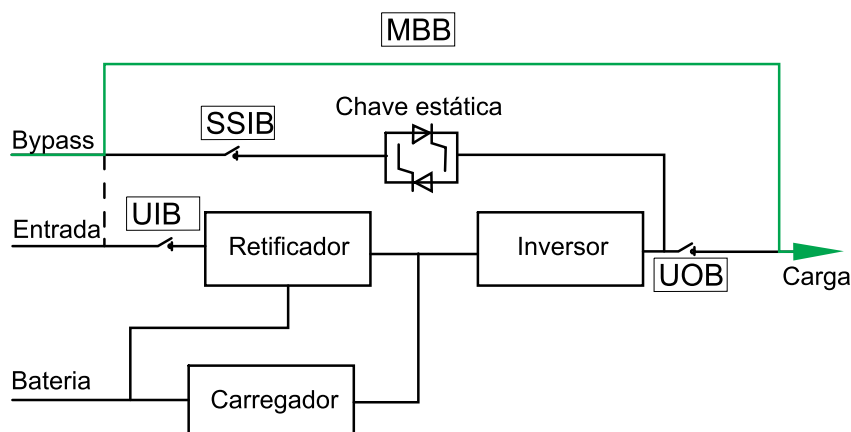
Modo bypass de manutenção

No modo bypass de manutenção, a eletricidade é enviada através do disjuntor (externo) de bypass de manutenção (MBB) para a carga. O backup por bateria não está disponível no modo de bypass de manutenção.

Status do LED



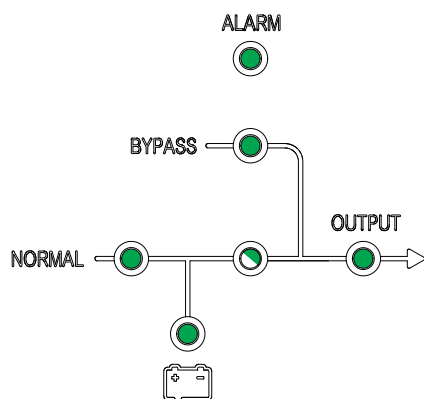
Fluxo de energia



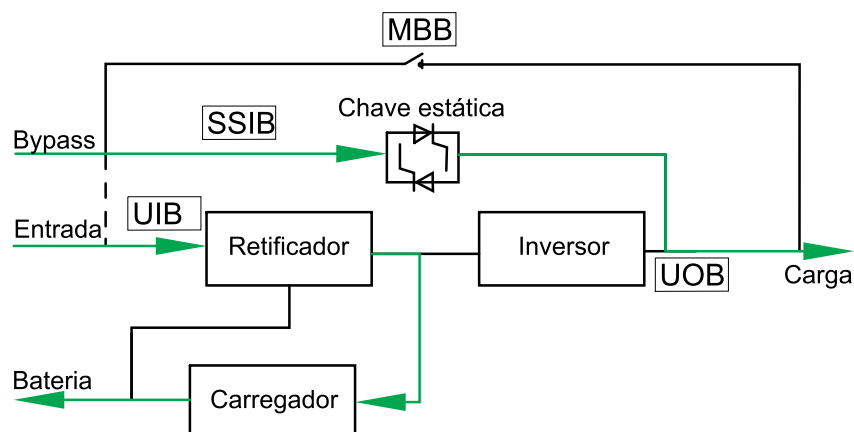
Modo ECO

No modo ECO, o nobreak é configurado para usar modo de bypass estático como modo de operação preferido sob circunstâncias predefinidas. O inversor está em espera no modo ECO e, em caso de interrupção na rede elétrica, o nobreak é transferido para o modo de bateria e a carga é fornecida pelo inversor.

Status do LED



Fluxo de energia



Modo de reinício automático

As baterias chegarão ao fim da descarga se a interrupção na rede elétrica for maior do que o tempo de autonomia da bateria. Se o nobreak estiver programado para ser reiniciado automaticamente após o fim da descarga, o sistema será reiniciado automaticamente após um pequeno atraso quando a rede elétrica retornar.

Modo do conversor de frequência

No modo de conversor de frequência, o nobreak apresenta uma frequência de saída estável (a 50 ou 60 Hz) e a chave de bypass estático fica indisponível.

AVISO

RISCO DE DANO AO EQUIPAMENTO OU QUEDA DE ENERGIA NA CARGA

No modo do conversor de frequência, o nobreak não pode funcionar na operação de bypass estático ou modo de bypass de manutenção. Antes de colocar o nobreak no modo de conversor de frequência, entre em contato com um parceiro certificado pela Schneider Electric para confirmar

- se o disjuntor de entrada de chave estática (SSIB) e o disjuntor de bypass de manutenção (MBB) estão na posição OFF (aberta) (A Schneider Electric recomenda trancá-los com um cadeado disponibilizado pela Schneider Electric)
- se os cabos foram desconectados de acordo com as instruções no manual de instalação

O não cumprimento destas instruções poderá resultar em danos do equipamento.

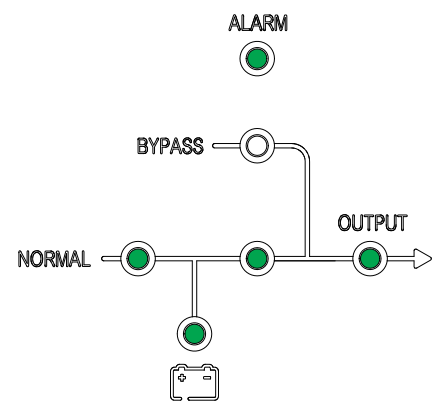
AVISO

SE HÁ RISCO DE QUEDA DE CARGA

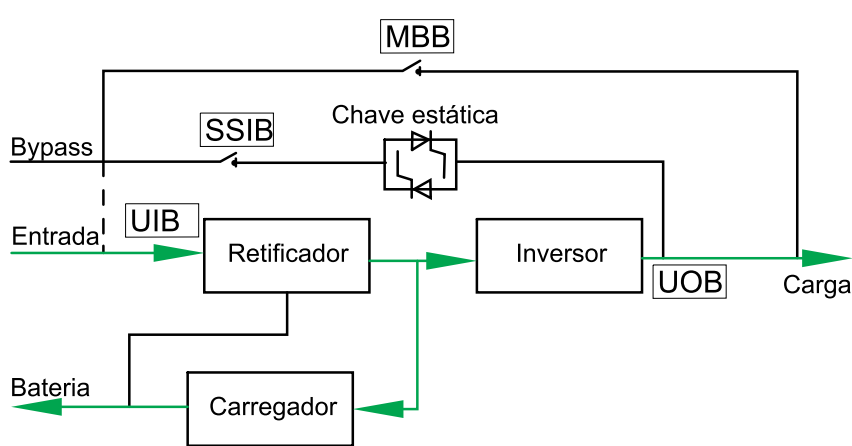
Quando o disjuntor de saída de unidade UOB estiver aberto enquanto o nobreak estiver no modo de conversor de frequência, em vez de ser transferida, a carga sofrerá uma queda de energia.

O não cumprimento destas instruções poderá resultar em danos do equipamento.

Status do LED



Fluxo de energia



Procedimentos de operação

Primeira inicialização do nobreak usando o assistente – Aplicável somente a nobreaks singelos com baterias internas

⚠ PERIGO

RISCO DE CHOQUE ELÉTRICO, EXPLOSÃO OU ARCO VOLTAICO

Os sistemas paralelos e os nobreaks para baterias externas devem ser inicializados apenas pela Schneider Electric.

O não cumprimento destas instruções poderá resultar em morte ou ferimentos graves.

Antes da inicialização do nobreak, confirme que:

- A temperatura da sala está entre 0 °C e 40 °C
- O nobreak foi instalado de acordo com as dimensões de espaço livre especificadas:
 - Deve haver 800 mm de espaço livre na parte frontal do nobreak
 - Deve haver 500 mm de espaço livre nos lados esquerdo e direito do nobreak
 - Deve haver 500 mm de espaço livre acima do nobreak¹

1. Coloque o disjuntor de entrada da unidade (UIB) na posição ON (fechada). O visor acende.
2. Selecione registrar o nobreak ou selecione **Skip (Ignorar)** para continuar. Consulte *Registrar seu Easy UPS 3S, página 33* para obter mais informações.
3. Quando a mensagem **Mudar idioma** for exibida, faça o seguinte:
 - Selecione **Sim** e selecione o idioma da sua preferência usando as teclas de navegação. Selecione **Sim** novamente para confirmar.
 - Selecione **Não** para conservar a seleção atual.
4. Quando a mensagem **Mudar tensão** for exibida, faça o seguinte:
 - Selecione **Sim** e selecione a tensão da sua preferência usando as teclas de navegação. Selecione **Sim** novamente para confirmar.
 - Selecione **Não** para conservar a seleção atual.
5. Quando a mensagem **Mudar freq.** for exibida, faça o seguinte:
 - Selecione **Sim** e selecione a frequência de saída da sua preferência usando as teclas de navegação. Selecione **Sim** novamente para confirmar.
 - Selecione **Não** para conservar a seleção atual.
6. Quando a mensagem **Mudar modo** for exibida, faça o seguinte:
 - Selecione **Sim** e selecione **Modo normal**, **Modo paralelo** ou **Modo conversor de frequência** usando as teclas de navegação. Selecione **Sim** novamente para confirmar.
 - Selecione **Não** para conservar a seleção atual.
7. Quando a mensagem **Guardar novas definiç.** for exibida, selecione **Sim**.

1. Aplicável somente a nobreak para baterias externas

8. Quando a mensagem **Desativar assistente** for exibida, faça o seguinte:

- Selecione **Sim** para desativar o assistente e vá para a tela padrão.

NOTA: A Schneider Electric recomenda desativar o assistente para permitir o início automático.

- Selecione **Não** para ir para a tela padrão sem desativar o assistente.

Pós-requisito: Nos sistemas com baterias internas, vá para *Definir as configurações da bateria, página 35*.

Lista de verificação para a inicialização – Aplicável somente a nobreaks singelos com baterias internas

⚠ PERIGO

RISCO DE CHOQUE ELÉTRICO, EXPLOSÃO OU ARCO VOLTAICO

Os sistemas paralelos e os nobreaks para baterias externas devem ser inicializados apenas pela Schneider Electric.

O não cumprimento destas instruções poderá resultar em morte ou ferimentos graves.

- O nobreak foi colocado de acordo com o manual de instalação e os espaços livres recomendados foram respeitados.
- Comprovei que as condições ambientais, incluindo temperatura, umidade e fluxo de ar, indicadas no manual de instalação foram respeitadas.
- Comprovei que a tensão e a frequência de entrada estão dentro das tolerâncias especificadas no manual de instalação.
- Comprovei que a proteção upstream está de acordo com as recomendações do manual de instalação e que os cabos de energia foram conectados corretamente.
- Instalei as baterias conforme o especificado no manual de instalação.
- Segui a *Primeira inicialização do nobreak usando o assistente – Aplicável somente a nobreaks singelos com baterias internas, página 21*.
- Fiz todas as configurações (incluindo as configurações da bateria e o monitoramento do ciclo de vida) descritas neste manual.
- Realizei todos os testes funcionais com sucesso (modo normal, modo de bateria e modo de bypass estático).
- Introduzi com sucesso o código de acesso do nobreak fornecido pela Schneider Electric.
- Confirmando que a instalação foi concluída e que o nobreak está em execução no modo normal e está alimentado a carga.

Inicialização de nobreak singelo no modo normal

NOTA: Quando o nobreak for iniciado, as configurações armazenadas serão usadas.

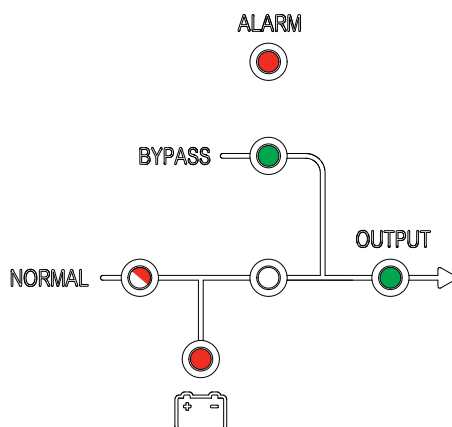
NOTA: O registro pode ser acessado durante a inicialização.

1. Certifique-se de que todos os disjuntores estão na posição OFF (aberta).
2. Coloque o disjuntor de entrada da chave estática (SSIB) na posição ON (fechada).

O visor é ligado e a tela inicial é exibida.

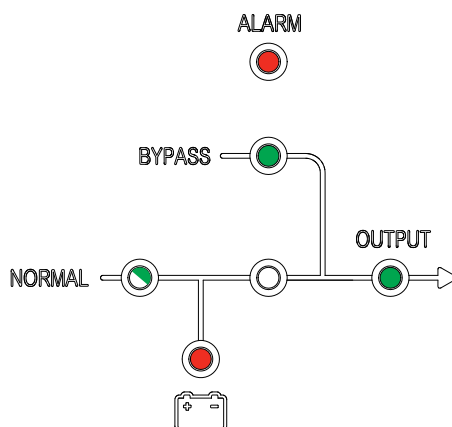
3. Coloque o disjuntor de saída de unidade (UOB) na posição ON (fechada).

Aguarde cerca de 20 segundos até que os LEDs de bypass e de saída fiquem verdes. O nobreak se inicializa no modo bypass estático.



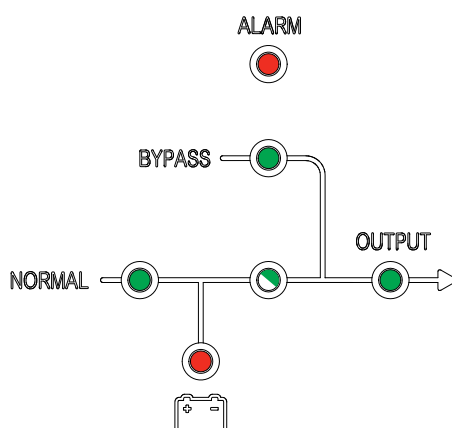
4. Coloque o disjuntor de entrada da unidade (UIB) na posição ON (fechada).

O retificador aumenta e os LEDs da interface do usuário mostram o seguinte:



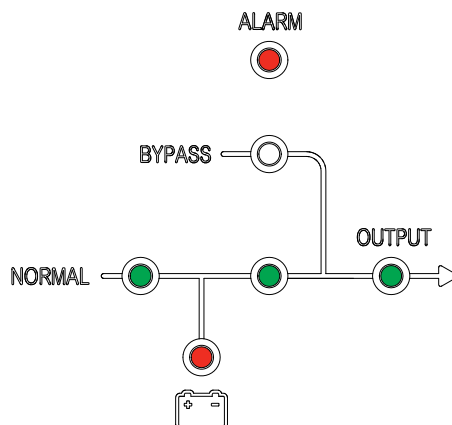
5. Quando o LED do retificador fica verde estável, o inversor é sincronizado com o bypass.

Os LEDs da interface do usuário mostram o seguinte:



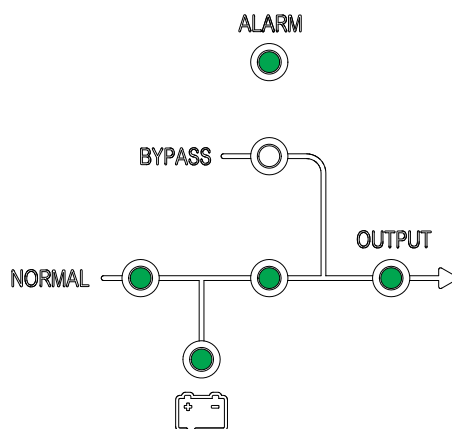
6. Aguarde aproximadamente 20 segundos até que o LED do inversor fique verde estável. O nobreak se transfere automaticamente do modo de bypass estático para o modo normal.

Os LEDs da interface do usuário mostram o seguinte:



7. Coloque o(s) disjuntor(es) da bateria BB na posição ON (fechada).

Os LEDs da interface do usuário mostram o seguinte:

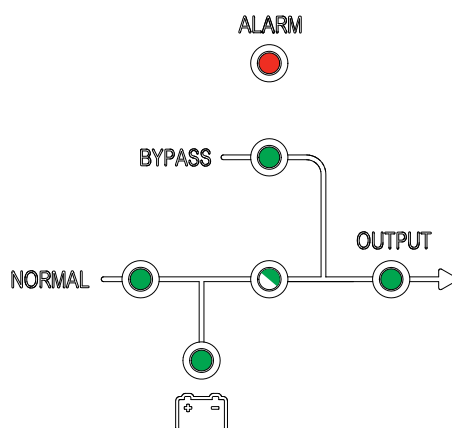


Agora, o nobreak está no modo normal.

Transfira um nobreak singelo do modo normal para o modo de bypass estático

1. No visor, selecione  e, em seguida, selecione **Função > Para bypass**.

Os LEDs da interface do usuário mostram o seguinte:



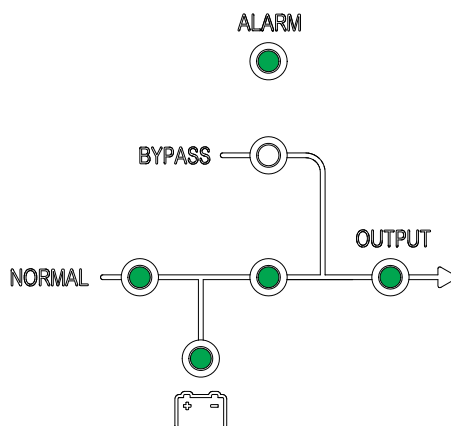
Transfira um nobreak singelo do modo de bypass estático para o modo normal

NOTA: Normalmente, o nobreak será transferido automaticamente do bypass estático para o modo normal. Este procedimento pode ser usado para transferir manualmente para o modo normal se a frequência de bypass estiver acima dos limites especificados.



1. No visor, selecione  e, em seguida, selecione **Sair bypass**.

Os LEDs da interface do usuário mostram o seguinte:



Transfira um nobreak singelo do modo normal para o modo de bypass de manutenção



1. No visor, selecione  e, em seguida, selecione **Função > Para bypass**.
2. Remova a tampa do disjuntor do bypass de manutenção (MBB). Consulte *Localização dos disjuntores, página 13*.

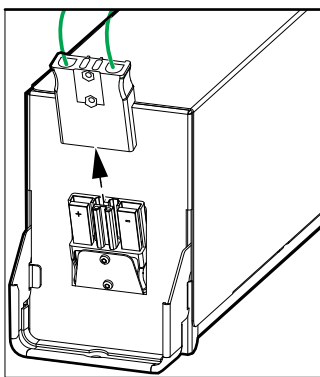
NOTA: Quando a capa do MBB for removida, o sistema é transferido automaticamente para o modo de bypass de manutenção.

3. Coloque o disjuntor de bypass de manutenção (MBB) na posição ON (fechada).

Agora, a carga é fornecida através do disjuntor do bypass de manutenção.

4. Coloque o(s) disjuntor(es) da bateria BB na posição OFF (aberta).
5. Coloque o disjuntor de entrada da unidade UIB na posição OFF (aberta).
6. Coloque o Disjuntor de entrada da chave estática SSIB na posição OFF (aberta).
7. Coloque o disjuntor de saída da unidade UOB na posição OFF (aberta).

8. No nobreak com baterias internas, desconecte todas as baterias na parte frontal do nobreak.



⚠ PERIGO

RISCO DE CHOQUE ELÉTRICO, EXPLOSÃO OU ARCO VOLTAICO

- Aguarde pelo menos cinco minutos antes de remover a tampa do nobreak depois de o visor ter sido desligado para permitir que os capacitadores sejam completamente descarregados.
- Sempre meça para tensões perigosas em todos os terminais antes de trabalhar no nobreak.

O não cumprimento destas instruções poderá resultar em morte ou ferimentos graves.

Transfira um nobreak singelo do modo de bypass de manutenção para o modo normal

1. Certifique-se de que todos os disjuntores estão na posição OFF (aberta).
2. Coloque o disjuntor de entrada da chave estática (SSIB) na posição ON (fechada).
O visor é ligado e a tela inicial é exibida.
3. Coloque o disjuntor de saída de unidade (UOB) na posição ON (fechada).
O nobreak se inicializa no modo bypass estático.
4. Coloque o disjuntor de entrada da unidade (UIB) na posição ON (fechada).
O retificador entra em operação.
5. Quando o LED do retificador fica verde estável, o inversor é sincronizado com o bypass.
6. Coloque o(s) disjuntor(es) da bateria BB na posição ON (fechada).
7. Reinstale a tampa no disjuntor do bypass de manutenção (MBB). Consulte a seção *Localização dos disjuntores*, página 13

NOTA: O sistema não irá transferir para o modo normal antes da tampa de bypass do manutenção ter sido reinstalada.

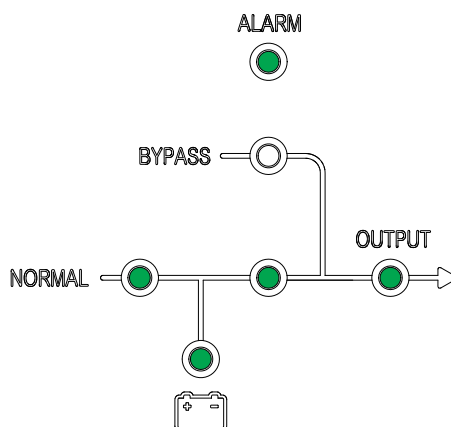


8. No visor, selecione  e, em seguida, selecione **Função > Limpar alarme**.

NOTA: O sistema não irá transferir para o modo normal antes da tampa de bypass do manutenção ter sido reinstalada e a limpeza do alarme ter ocorrido.

- Após aproximadamente 60 segundos, o nobreak será transferido automaticamente para o modo normal.

Os LEDs da interface do usuário mostram o seguinte:



Transfira um sistema paralelo do modo normal para o modo de bypass de manutenção

- Nos visores de todos os nobreaks, selecione  e, em seguida, selecione **Função > Para bypass**.

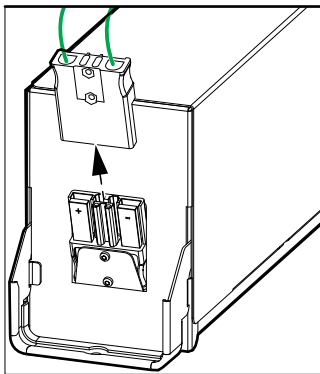
O sistema paralelo será transferido para o modo de bypass estático.

- Coloque o disjuntor de bypass de manutenção externo (Ext. MBB) na posição ON (fechada).

Agora, a carga é fornecida através do disjuntor externo do bypass de manutenção.

- Coloque os disjuntores da bateria BB de todos os nobreaks na posição OFF (aberta).
- Coloque os disjuntores de entrada de rede elétrica MIB e os disjuntores de entrada de bypass BIB de todos os nobreaks na posição OFF (aberta)
- Coloque o disjuntor de isolamento do sistema (SIB) na posição OFF (aberta).

6. No nobreak com baterias internas, desconecte todas as baterias na parte frontal do nobreak.



⚠ PERIGO

RISCO DE CHOQUE ELÉTRICO, EXPLOSÃO OU ARCO VOLTAICO

- Aguarde pelo menos cinco minutos antes de remover a tampa do nobreak depois de o visor ter sido desligado para permitir que os capacitadores sejam completamente descarregados.
- Sempre meça para tensões perigosas em todos os terminais antes de trabalhar no nobreak.

O não cumprimento destas instruções poderá resultar em morte ou ferimentos graves.

Transfira um sistema paralelo do modo de bypass de manutenção para o modo normal

1. Verifique se:
 - todos os disjuntores de nobreak (Disjuntor de entrada da unidade UIB, Disjuntor de entrada da chave estática SSIB e Disjuntor de saída de unidade UOB) e o Disjuntor de saída de unidade externo Ext. UOB estão na posição ON (fechada)
 - os disjuntores da bateria BB estão na posição OFF (aberta)
2. Coloque o disjuntor de isolamento do sistema (SIB) na posição ON (fechada).
3. Coloque os disjuntores de entrada de bypass BIB de todos os nobreaks na posição ON (fechada).

Aguarde cerca de 20 segundos até que os LEDs de bypass e de saída fiquem verdes.

4. Coloque o disjuntor de bypass de manutenção externo (Ext. MBB) na posição OFF (aberta).

NOTA: Se o sistema paralelo tiver contatos secos com o sinal Maint CB,

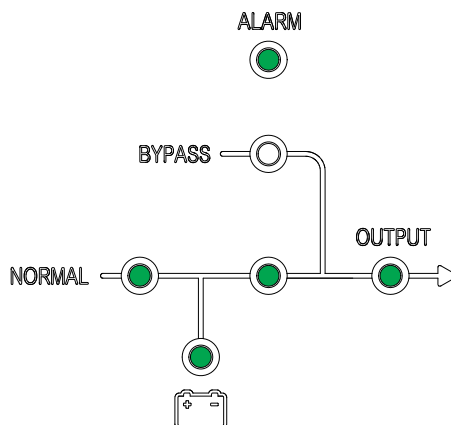


selecione  e, em seguida, selecione **Função > Limpar alarme** em todos os visores de nobreak.

5. Coloque os disjuntores de entrada de rede elétrica (MIB) de todos os nobreaks para a posição ON (fechada).
O retificador entra em operação.
6. Quando o LED do retificador fica verde estável, o inversor é sincronizado com o bypass.
7. Quando o LED do inversor fica verde estável, o sistema paralelo se transfere automaticamente do bypass estático para o modo normal.

- Coloque os disjuntores da bateria BB de todos os nobreaks na posição ON (fechada).

Os LEDs das interfaces de usuário mostram o seguinte:



Agora, o sistema paralelo está no modo normal.

Isolar um nobreak unitário do sistema paralelo

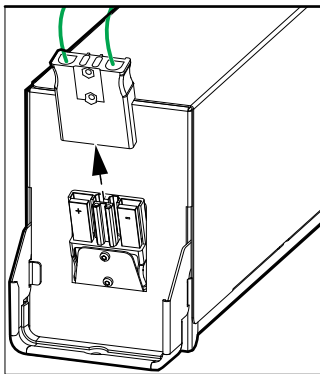
Use esse procedimento para desligar um nobreak em um sistema paralelo em operação.

NOTA: Antes de iniciar esse procedimento, certifique-se de que as unidades nobreak restantes consigam alimentar a carga.



- No visor, selecione  e, em seguida, selecione Confirmar para desligar o nobreak.
- Coloque o(s) disjuntor(es) da bateria BB do nobreak na posição OFF (aberta).
- Coloque o(s) disjuntor(es) de entrada de rede elétrica MIB do nobreak na posição OFF (aberta).
- Coloque o(s) disjuntor(es) de entrada de bypass BIB do nobreak na posição OFF (aberta).
- Coloque o disjuntor de saída de unidade externo Ext. UOB do nobreak na posição OFF (aberta).

6. No nobreak com baterias internas, desconecte todas as baterias na parte frontal do nobreak.



⚠ PERIGO

RISCO DE CHOQUE ELÉTRICO, EXPLOSÃO OU ARCO VOLTAICO

- Aguarde pelo menos cinco minutos antes de remover a tampa do nobreak depois de o visor ter sido desligado para permitir que os capacitadores sejam completamente descarregados.
- Sempre meça para tensões perigosas em todos os terminais antes de trabalhar no nobreak.

O não cumprimento destas instruções poderá resultar em morte ou ferimentos graves.

Inicializar e adicionar um nobreak a um sistema paralelo em operação

Use este procedimento para inicializar um nobreak e adicioná-lo a um sistema paralelo em operação.

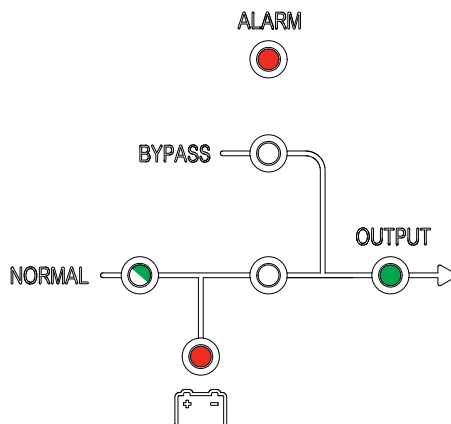
IMPORTANTE: Antes de um nobreak poder ser adicionado a um sistema paralelo, o sistema paralelo deve ser configurado pela Schneider Electric.

1. No novo nobreak, verifique se:
 - todos os disjuntores de nobreak (Disjuntor de entrada da unidade UIB, Disjuntor de entrada da chave estática SSIB e Disjuntor de saída de unidade UOB) e o Disjuntor de saída de unidade externo Ext. UOB estão na posição ON (fechada)
 - os disjuntores da bateria BB estão na posição OFF (aberta)
2. Coloque o disjuntor de saída de unidade externo (UOB) do nobreak na posição ON (fechada).

3. Coloque o disjuntor de entrada de rede elétrica MIB e o disjuntor de entrada de bypass BIB do nobreak na posição ON (fechada).

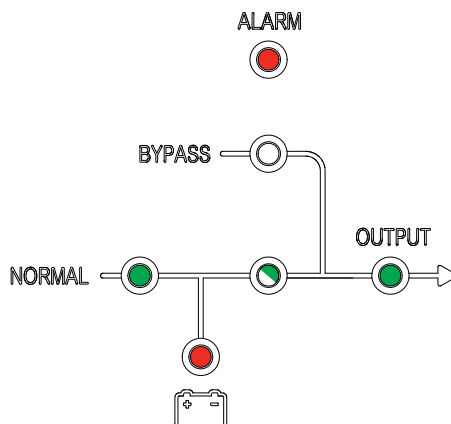
O visor é ligado e a tela inicial é exibida.

Os LEDs da interface do usuário mostram o seguinte:



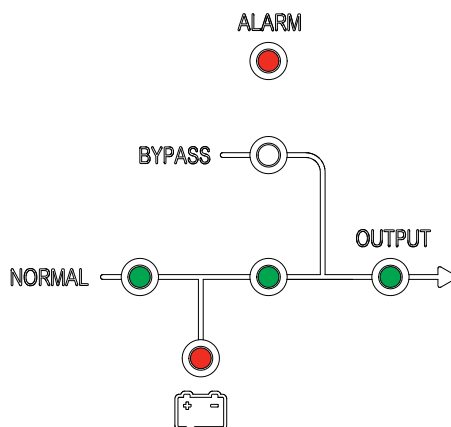
4. Quando o LED do retificador fica verde estável, o nobreak transfere para o modo de bypass estático

Os LEDs da interface do usuário mostram o seguinte:



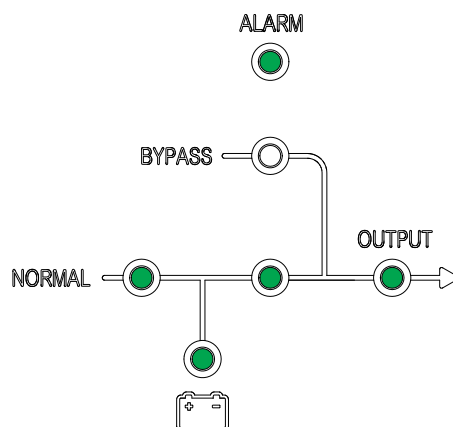
5. Quando o LED do inversor fica verde estável, o UPS se transfere automaticamente do bypass estático para o modo normal e se junta ao sistema paralelo em execução.

Os LEDs da interface do usuário mostram o seguinte:



6. Coloque o(s) disjuntor(es) de bateria BB do nobreak na posição ON (fechada).

Os LEDs da interface do usuário mostram o seguinte:



7. Verifique o compartilhamento de carga correto entre as unidades de nobreak paralelo.

Configuração

Registrar seu Easy UPS 3S

NOTA: O Easy UPS 3S único também pode ser registrado através do aplicativo mySchneider que pode ser baixado na App Store e no Google Play.

1. Quando solicitado, vá para www.schneider-electric.com/contactsupport para encontrar o número de contato do serviço local.

Entre em contato com a Schneider Electric
para registrar seu nobreak
www.schneider-electric.com/contactsupport



2. No visor, selecione  e selecione **Registro**.²
3. Entre em contato com a Schneider Electric e forneça seu código de ativação de quatro dígitos.
4. Digite o código de registro fornecido pela Schneider Electric.

Registro	
Ativação	XXXX
Código registro	
Regis depois	

Definir o idioma da tela



1. No visor, selecione  e, em seguida, selecione **Idioma**.
2. Selecione seu idioma a partir da lista:

en: Inglês	pt: Português do Brasil
fr: Francês	ru: Russo
cn: Chinês simplificado	de: Alemão
it: Italiano	es: Espanhol europeu

² Você também pode selecionar **Regis depois** para adiar seu registro

Defina data e hora



1. No visor, selecione  e, em seguida, selecione **Hora**.
2. Defina data e hora.

Definir as Configurações do nobreak

AVISO

RISCO DE DANO AO EQUIPAMENTO

Apenas pessoal treinado que tenha realizado curso de treinamento pode realizar modificações nos parâmetros do sistema de nobreak.

O não cumprimento destas instruções poderá resultar em danos do equipamento.



1. No visor, selecione  e, em seguida, selecione **Config**.
2. Digite a senha **3526**.

Voltar <	Config	> Próx
Digitar senha 3526		

3. Defina a tensão nominal de entrada (fase-neutro), a tensão nominal de saída (fase-neutro) e a frequência nominal.

Voltar <	Config	> Próx
PN entr nom XXX PN saída nom XXX Freq nominal XX Cód. 11776		

4. Reinicie o nobreak para ativar as configurações.

Definir as configurações da bateria

AVISO

RISCO DE DANO AO EQUIPAMENTO

- Apenas pessoal treinado que tenha realizado curso de treinamento pode realizar modificações nos parâmetros do sistema de nobreak.
- Os parâmetros da bateria devem ser definidos de acordo com a instalação efetiva antes de iniciar o nobreak.

O não cumprimento destas instruções poderá resultar em danos do equipamento.



1. No visor, selecione  e, em seguida, selecione **Config Bat**.
2. Digite a senha **2334**.

Voltar	←	Config Bat	→	Próx
Digitar senha				
2334				

3. Defina as configurações da bateria:

- a. **Núm Bateria:** Defina o número de blocos de baterias em uma sequência de bateria.
- b. **Cap bat (AH):** Defina a capacidade (capacidade do bloco de baterias (AH) x número de sequências de bateria).³
- c. **Carga bat %:** Defina a porcentagem de carga da bateria (entre 1% e 20%).

Voltar ← Config Bat → Próx
Núm Bateria XX Cap bat (Ah) XXX Carga bat % XX

Configurações recomendadas para nobreaks com baterias internas

	Núm Bateria	Sequência de bateria	Cap bat (AH):	Carga bat %:
E3SUPS10KHB1	40	1	7	3,8
E3SUPS10KHB2	40	2	14	7,6
E3SUPS15KHB1	40	1	7	2,5
E3SUPS15KHB2	40	2	14	5,0
E3SUPS20KHB1	40	2	14	3,8
E3SUPS20KHB2	40	3	21	5,7
E3SUPS30KHB1	40	2	14	2,5
E3SUPS30KHB2	40	4	28	5,0
E3SUPS40KHB1	40	3	21	2,8
E3SUPS40KHB2	40	4	28	3,8

Definir o monitoramento do ciclo de vida

AVISO
RISCO DE DANO AO EQUIPAMENTO Apenas pessoal treinado que tenha realizado curso de treinamento pode realizar modificações nos parâmetros do sistema de nobreak. O não cumprimento destas instruções poderá resultar em danos do equipamento.



1. No visor, selecione e, em seguida, selecione **Definir LCM**.

3. Em um sistema paralelo redundante 1+1 com um banco de baterias comum, insira metade da capacidade de bateria em cada nobreak.

2. Digite a senha **1203**.

Voltar ← DEFINIR LCM → Próx	
Digitar senha	1203

3. Agora, você tem as seguintes opções:

Voltar ← DEFINIR LCM → Próx	
Limpar lembretes Redef temporiz filtro de pó Def expiração filtro de pó: XX meses	

- Selecione **Limpar lembretes** para desativar os lembretes **Verific. técnica recom. e Garantia expira em breve**.
- Selecione **Redef tempo filtro de pó** para redefinir o contador do filtro de pó após a substituição do filtro de pó.
- Selecione **Def expiração filtro de pó** para definir a vida útil do filtro de pó.

Configurações

Configurações	Valor padrão	Configurações disponíveis
Contraste do LCD	60	0 a 100
Data e hora	07/05/2013 08:55:55	Ano > 2000
Idioma	Inglês	Chinês simplificado, inglês, italiano, alemão, russo, espanhol, português (Brasil) e francês
Tensão de entrada	400 V	380 V/400 V/415 V
Tensão de bypass	400 V para Nobreaks 3:3 230 V para Nobreaks 3:1	380 V/400 V/415 V para Nobreaks 3:3 220 V/230 V/240 V para Nobreaks 3:1
Frequência de entrada	50 Hz	60 Hz
Tensão de saída	400 V para Nobreaks 3:3 230 V para Nobreaks 3:1	380 V/400 V/415 V para Nobreaks 3:3 220 V/230 V/240 V para Nobreaks 3:1
Frequência de saída	50 Hz	60 Hz
Fase de saída	3 para Nobreaks 3:3 1 para Nobreaks 3:1	3/1
Auto equalização	desativar	ativar
Auto manutenção	desativar	ativar
Modo do sistema	único	paralelo/ECO/paralelo ECO/auto envelhecimento
Número da unidade	1	1 a 4

Configurações	Valor padrão	Configurações disponíveis
ID do sistema	0	0 a 3
Tensão de saída ajustada	400 V para Nobreaks 3:3 230 V para Nobreaks 3:1	Tensão de saída ± 10 V
Taxa de rotação de frequência	2 Hz/s	0,1 a 5,0 Hz/s
Janela de sincronização de frequência	3 Hz	0,5 a 5,0 Hz
Tempo monocromático do LCD (mín)	10	1/3/5/10/20/30
Limite superior de tensão de bypass (%)	15	10/20/25
Limite inferior de tensão de bypass (%)	-20	-10/-15/-30/-40
Frequência de bypass limitada (Hz)	± 5	$\pm 1/\pm 3/\pm 5$
Modo de reinicialização do sistema após de fim da descarga	Normal	apenas bypass/sem saída
Período de manutenção do ventilador	34560 horas (48 meses)	0 a 60000 horas
Período de manutenção do capacitador CC	34560 horas (48 meses)	0 a 60000 horas
período de garantia	9 meses	1 a 36 meses
Período de manutenção do capacitador CA	120 meses	60 a 120 meses
Período de manutenção de APS	84 meses	36 a 120 meses
Período de manutenção do filtro de pó	3 meses	0/3/4/5/12 meses
Período de manutenção da bateria	1440 dias (48 meses)	100 a 3000 dias
Número de baterias	32 para nobreaks para baterias externas 40 para para nobreaks com baterias internas	32/34/36/38/40
Bateria Ah	1	1 a 30000
Tensão de flutuação/célula (V)	2,25	2,10 a 2,35
Tensão de equalização/célula (V)	2,25	2,20 a 2,45
Fim da tensão de descarga/célula, com uma corrente de 0,6 C (V)	1,65	1,50 a 1,85
Fim da célula/tensão de descarga, com uma corrente de 0,15 C (V)	1,75	1,55 a 1,90
Limite de porcentagem atual de carga (%)	10	1 a 20
Compensação da temperatura da bateria	0	0 a 5 mV/°C
Limite de tempo de equalização	12 horas	1 a 48 horas
Período de equalização auto	2160 horas (3 meses)	De 720 a 30.000 horas, disponível quando o reforço automático estiver ativado
Período de descarga de manutenção automática	6480 horas (9 meses)	De 720 a 30000 horas, disponível quando a manutenção automática estiver ativada
Temperatura crítica da bateria	45 °C	25 °C a 70 °C
Temperatura ambiente crítica	40 °C	25 °C a 70 °C

Testes

Realize um Teste de manutenção de bateria

Pré-requisito:

- O fornecimento de bypass deve estar dentro das especificações.
- A capacidade da bateria deve estar acima de 25%.

O teste de manutenção da bateria é usado para testar a condição das baterias.

Durante o teste de manutenção da bateria, o sistema é transferido para o modo de bateria e descarrega as baterias até atingir o alarme de baixa tensão da bateria.



1. No visor, selecione  e, em seguida, selecione **Teste manut.**

NOTA: Caso deseje interromper manualmente o teste da bateria, selecione **Parar teste**.

Se o teste de manutenção da bateria for bem-sucedido, **Manutenção bateria OK** será registrado no log. Se o teste de manutenção da bateria não for bem-sucedido, **Manutenção bateria incomp** será registrado no log.

Realizar um teste de bateria

O objetivo do teste de bateria é verificar a conexão das baterias e verificar a capacidade da bateria.

Pré-requisito:

- O fornecimento de bypass deve estar dentro das especificações.
- A capacidade da bateria deve estar acima de 25%.
- A tensão da bateria deve estar acima de 95% da tensão de flutuação.

Durante o teste de bateria, o sistema é transferido para o modo bateria por aproximadamente 30 segundos e retorna ao modo normal.



1. No visor, selecione  e, em seguida, selecione **Teste de bateria**.

Manutenção

Substituição de peças

Determinar se é necessária uma peça de reposição

Para determinar se é necessário substituir uma peça, entre em contato com a Schneider Electric e siga o procedimento abaixo para que um representante possa ajudá-lo rapidamente:

1. No caso de uma condição de alarme, role as listas de alarme, registre as informações e forneça-as ao representante.
2. Anote o número de série da unidade para tê-lo em mãos ao entrar em contato com a Schneider Electric.
3. Se possível, ligue para a Schneider Electric usando um telefone que esteja próximo do monitor, de modo que seja possível obter e fornecer informações adicionais ao representante.
4. Esteja preparado para fornecer uma descrição detalhada do problema. O representante, se possível, o ajudará a resolver o problema por telefone ou fornecerá um número de autorização para devolução de materiais (RMA). Se um módulo for devolvido à Schneider Electric, esse número RMA deverá estar impresso de forma clara na parte exterior da embalagem.
5. Se a unidade ainda se encontrar dentro do período de garantia e tiver sido iniciada pela Schneider Electric, as reparações e as substituições de peças serão executadas sem qualquer custo adicional. Caso contrário, será cobrada uma taxa.
6. Se a unidade estiver coberta por um contrato de serviço da Schneider Electric, tenha esse contrato à mão para fornecer as informações ao representante.

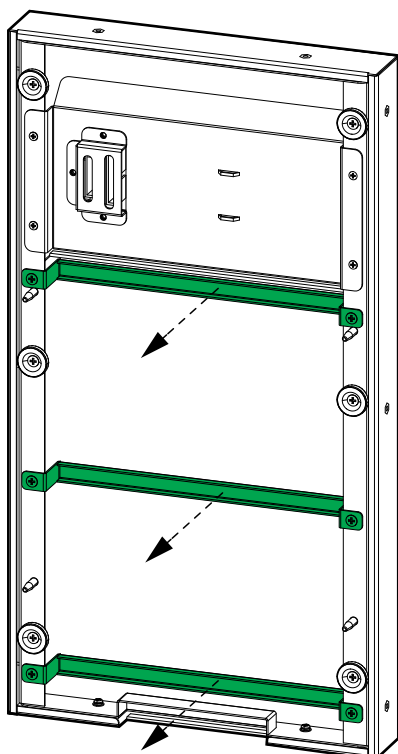
Substituir o filtro de pó

1. Levante o painel frontal do gabinete de nobreak.

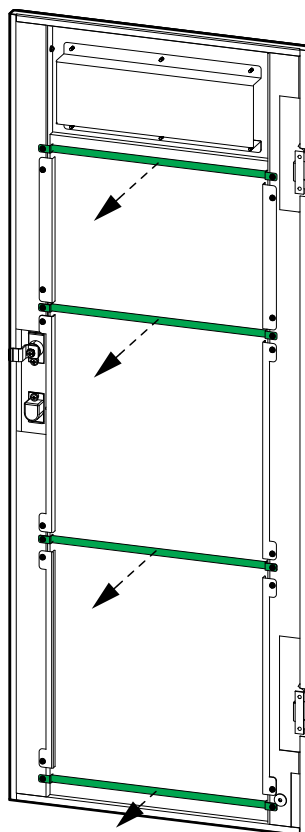
NOTA: Tenha cuidado para não desconectar o cabo na parte traseira do painel frontal.

2. Solte os parafusos e remova o suporte de metal.

Nobreak para baterias externas

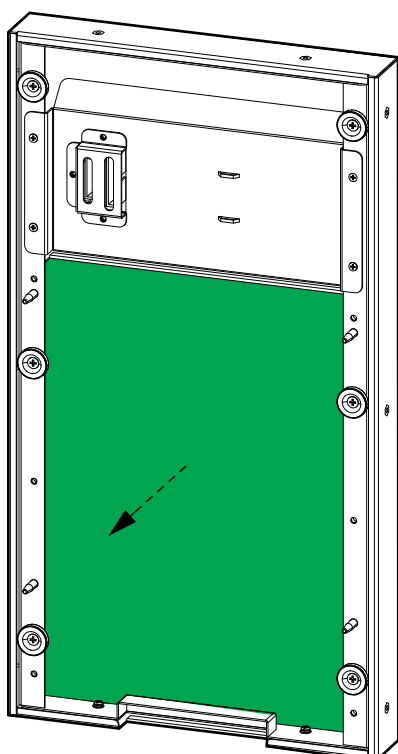


Nobreak com baterias internas

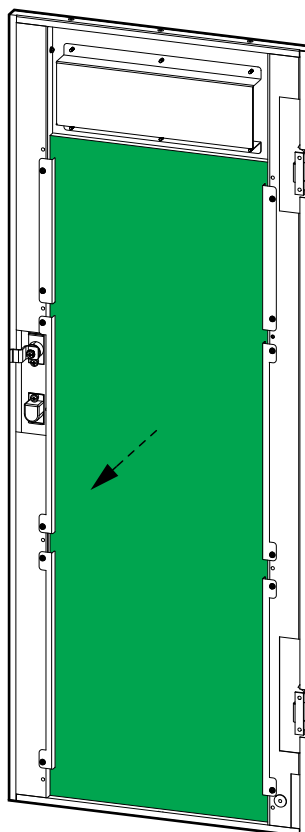


3. Substitua o filtro de pó.

Nobreak para baterias externas



Nobreak com baterias internas



4. Reinstale os suportes metálicos e aperte com os parafusos.
5. Recoloque o painel frontal.
6. Reinicialize o temporizador do filtro de pó no visor. Consulte *Definir o monitoramento do ciclo de vida, página 36* para obter mais informações.

Solução de problemas

Exibir alarmes ativos



1. No visor, selecione .
Consulte *Mensagens de status e alarme, página 43* para obter uma lista das mensagens de alarme e ações corretivas.
2. Use e para navegar pela lista de alarmes ativos.

Sinal sonoro

NOTA: Os sinais sonoros se ativarão assim que uma condição de alarme for detectada. Dois sinais sonoros curtos e um sinal sonoro longo para alarmes gerais do sistema. Um sinal sonoro contínuo para alarmes críticos. Pode ser



desligado selecionando na tela inicial.

Mensagens de status e alarme

Esta seção relaciona as mensagens de status e de alarme do monitor. As mensagens do monitor estão listadas por ordem alfabética, sendo também apresentadas sugestões de medidas corretivas para a mensagem de alarme do monitor a fim de ajudar o usuário a resolver os problemas.

Texto no visor	Descrição	Ação corretiva
Recarga bateria	As baterias são carregadas com a tensão de equalização configurada.	
Bateria conectada	As baterias estão conectadas.	
Descarregando bateria	A carga está consumindo uma quantidade de energia maior do que aquela consumida pelo nobreak a partir da entrada, fazendo com que o nobreak consuma energia das baterias.	Reduza a carga. Entre em contato com a Schneider Electric.
Bateria desconectada	Nenhuma bateria conectada.	Conecte as baterias.
Bateria expirada	A vida útil da bateria expirou.	Substitua a bateria.
Bateria fim descarga	A capacidade da bateria está abaixo do valor mínimo aceitável.	Recarregue as baterias.
Bateria em flutuação	As baterias são carregadas com a tensão de flutuação configurada.	
Redef registro bateria	Redefina o registro da bateria.	
Manutenção bateria incomp	O teste de manutenção da bateria não foi bem-sucedido.	
Manutenção bateria	Iniciar o teste de manutenção da bateria.	
Manutenção bateria OK	O teste de manutenção da bateria foi concluído com sucesso.	
Temperatura bateria alta	A temperatura da bateria está muito alta.	Verifique a temperatura da bateria.

Texto no visor	Descrição	Ação corretiva
Teste de bateria	Iniciar o teste da bateria.	
Teste de bateria incomp	O teste da bateria não foi bem-sucedido.	
Teste de bateria OK	O teste de bateria foi concluído com sucesso.	
Tens da bateria baixa	Baixa tensão na bateria.	Verifique a bateria.
Fiação bateria incorreta	A fiação da bateria está incorreta.	Verifique os cabos da bateria. Entre em contato com a Schneider Electric.
Bat/carregador inoperante	A bateria ou o carregador estão inoperantes.	Verifique a bateria. Verifique o carregador. Entre em contato com a Schneider Electric.
Freq byp ultrapassa lim	A frequência de bypass excede o limite.	Verifique o status da fonte de bypass. Entre em contato com a Schneider Electric.
Vent bypass inoperante	O nobreak possui um ou mais ventiladores inoperantes.	Verifique os ventiladores.
Redef hora vent bypass	Redefinir o temporizador de vida útil do ventilador.	
Bypass fora de tolerância	A tensão de bypass está fora da tolerância.	Verifique o status da fonte de bypass. Entre em contato com a Schneider Electric.
Sobrecarga de bypass	A carga está extraindo mais energia do que a fonte de bypass pode fornecer.	Reduza a carga. Entre em contato com a Schneider Electric.
Tempo lim sobrec bypass	O nobreak não pode mais sustentar uma situação de Sobrecarga de bypass .	Reduza a carga. Entre em contato com a Schneider Electric.
Seq no bypass incorreta	A sequência de fases no bypass está incorreta.	Verifique o status da fonte de bypass. Entre em contato com a Schneider Electric.
Bypass indisponível	A fonte de bypass não está disponível.	Verifique o status da fonte de bypass. Entre em contato com a Schneider Electric.
Capacitador expirado	A vida útil do capacitador expirou.	Substitua o capacitador.
Redef hora capacitador	O temporizador de vida útil do capacitador foi reiniciado.	
Limpar registro	Limpar o registro.	
Sobretens barramento CC	Sobretensão no barramento CC.	
Dust filter expired (Filtro de pó expirado)	A vida útil do filtro de pó expirou.	<i>Substituir o filtro de pó, página 40.</i>
EPO	Um dispositivo EPO (corte de energia de emergência) está ativado.	Desative o dispositivo EPO (corte de energia de emergência).
Ventilador expirou	A vida útil do ventilador expirou.	Substitua o ventilador.
Ventilador inoperante	O nobreak possui um ou mais ventiladores inoperantes.	Verifique os ventiladores. Entre em contato com a Schneider Electric.
Redef hora ventilador	O temporizador de vida útil do ventilador foi reiniciado.	
Firmware incompatível	O firmware foi detectado como incompatível com o resto do sistema.	Realize uma atualização do firmware.

Texto no visor	Descrição	Ação corretiva
Entrada em gerador	O gerador alimenta o nobreak.	
Inibir transf para inv	Inibir transf para inv.	
Temperatura entrada alta	A temperatura da entrada de ar está muito alta.	Verifique o status da entrada de ar. Reduza a temperatura ambiente.
Temp ent/saída	Temperatura de entrada e saída de ar.	
Corrente entrada desequil	A corrente de entrada está desequilibrada.	Verifique o status da fonte de entrada. Entre em contato com a Schneider Electric.
Neutra entr indisponível	Neutro da entrada não está disponível.	Verifique o status do neutro da entrada. Entre em contato com a Schneider Electric.
Entrada fora tolerância	A tensão de entrada está fora da tolerância.	Verifique o status da fonte de entrada. Entre em contato com a Schneider Electric.
Tempo lim sobrec entrada	O nobreak não pode mais sustentar uma situação de Sobrecarga de entrada .	Verifique o status da fonte de entrada. Entre em contato com a Schneider Electric.
Vent SCR ent inoperante	Ventilador SCR de entrada está inoperante.	Verifique o status do ventilador SCR de entrada. Entre em contato com a Schneider Electric.
Temp entrada SCR alta	A temperatura SCR de entrada está muito alta.	Verifique o status do ventilador SCR de entrada. Entre em contato com a Schneider Electric.
Temperatura alta inversor	A temperatura do inversor está muito alta.	Verifique o status do inversor. Entre em contato com a Schneider Electric.
Inversor IGBT inoperante	O inversor IGBT está inoperante.	Verifique o status do inversor IGBT. Entre em contato com a Schneider Electric.
Inversor inoperante	O inversor está fora de operação.	Verifique o status do inversor. Entre em contato com a Schneider Electric.
Tempo lim sobrec inversor	O nobreak não pode mais sustentar uma situação de Sobrecarga de saída .	Verifique o status do inversor. Entre em contato com a Schneider Electric.
Encerramento inversor	O inversor está sendo encerrado.	
CAN DATA inv incorreto	O inversor DATA CAN está incorreto.	
CAN IO inv incorreto	O inversor IO CAN está incorreto.	
Carga no bypass	O nobreak entra no modo de bypass estático e a carga é fornecida diretamente pela fonte de bypass.	
Carga desconectada	A carga foi desconectada ou o disjuntor de saída de unidade (UOB) está aberto.	Verifique a carga. Feche o disjuntor de saída de unidade (UOB).
Carga no inversor	O nobreak está no modo de operação do inversor e a carga é fornecida pelo nobreak.	
Deslig carga baixa bat	O nobreak está desligando devido ao fim da descarga da bateria	Recarregue as baterias e reinicie o nobreak. Se o modo de reinício automático estiver configurado, o nobreak será reiniciado

Texto no visor	Descrição	Ação corretiva
		automaticamente quando a rede elétrica retornar.
Transfer manual inversor	Transferir manualmente para operação do inversor.	
Desligamento manual	Encerramento manual.	
MBB fechado	O disjuntor do bypass de manutenção (MBB) está fechado, alimentando a carga com energia desprotegida do bypass.	
MBB aberto	O disjuntor do bypass de manutenção está aberto.	
ID do módulo duplicado	A ID do módulo tem uma duplicação. A ID do módulo deve ser exclusiva.	Verifique a ID dos módulos.
Sem sensor temp entrada	Não há sensor de temperatura de entrada de ar presente.	Verifique o status do sensor de temperatura de entrada de ar.
Sem sensor temp entrada	Não há sensor de temperatura de entrada presente.	Verifique o status do sensor de temperatura da entrada.
Sem sensor temp saída	Nenhum sensor de temperatura de saída presente.	Verifique o status do sensor de temperatura de saída de ar.
Pot nom fora tolerância	Entrada fora de tolerância.	Verifique o status da fonte de entrada. Entre em contato com a Schneider Electric.
Temperatura saída alta	A temperatura de saída de ar está muito alta.	Verifique o status da saída de ar. Entre em contato com a Schneider Electric.
Curto-circuito de saída	Há um curto-circuito na saída.	Verifique o status da saída. Entre em contato com a Schneider Electric.
Output overload (Sobrecarga na saída)	A carga está extraindo mais energia do que o sistema de nobreak pode fornecer.	Reduza a carga. Entre em contato com a Schneider Electric.
Cabeam paralelo incorreto	O cabeamento paralelo está incorreto.	Verifique o status dos cabos paralelos. Entre em contato com a Schneider Electric.
Comp potência incorreto	O compartilhamento de energia entre as unidades de nobreak está incorreto.	Verifique o compartilhamento de carga nas unidades de nobreak. Redistribua a carga entre unidades de nobreak. Entre em contato com a Schneider Electric.
Sincron PWM indisponível	A sincronização PWM está indisponível.	Verifique o status da sincronização PWM. Entre em contato com a Schneider Electric.
Part suave retific indisponível	A partida suave do retificador está indisponível.	Verifique o status do retificador. Entre em contato com a Schneider Electric.
Temperatura alta retificador	A temperatura do retificador está muito alta.	Verifique o status do retificador. Entre em contato com a Schneider Electric.
Retificador inoperante	O retificador está inoperante.	Verifique o status do retificador. Entre em contato com a Schneider Electric.
Relé desconectado	Um relé foi desconectado.	Verifique o status dos relés. Entre em contato com a Schneider Electric.

Texto no visor	Descrição	Ação corretiva
Curto-circuito relé	Ocorreu um curto-circuito em um relé.	Verifique o status dos relés. Entre em contato com a Schneider Electric.
Temp ambiente alta	A temperatura ambiente está alta.	Reduza a temperatura ambiente.
Deslig	Desligamento do nobreak.	
Desconectar cabos sinal	O cabo de sinal está desconectado.	Verifique os cabos de sinal.
Pulso sinc indisponível	Pulso sincronizado indisponível. O nobreak não é capaz de sincronizar.	Verifique o pulso sincronizado. Entre em contato com a Schneider Electric.
Sobrecarga do sistema	A carga está extraíndo mais energia do que o sistema de nobreak pode fornecer.	Reduza a carga. Entre em contato com a Schneider Electric.
Config sistema incorreta	As configurações do sistema estão incorretas.	Verificar as configurações do sistema. Entre em contato com a Schneider Electric.
Verific. técnica recom.	Recomenda-se realizar uma verificação técnica.	Entre em contato com a Schneider Electric.
Transf. para bypass	Transferência do nobreak para o modo de bypass estático	
Transf para inversor	Transferência do nobreak para a operação do inversor	
Transfer ultrapassam lim	Houve um excesso de transferências entre os modos de operação em um determinado período de tempo.	Entre em contato com a Schneider Electric.
Garantia expira em breve	A garantia expira em breve.	Entre em contato com a Schneider Electric.

Schneider Electric Brasil
Avenida das Nações Unidas, 23.223
04795-907 São Paulo - SP
Brasil

+ 55 (11) 4501-3434

www.schneider-electric.com

Uma vez que padrões, especificações e design mudam de vez em quando, peça para confirmar as informações fornecidas nesta publicação.

© 2017 – 2018 Schneider Electric Brasil. All rights reserved.

990–91079C-024